

ALNOVA®
BRICOGARDEN



MANUAL DE USUARIO

Bomba de agua

BGWPE750D

Anova Bricogarden desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anovabricogarden.com.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

CONTENIDO

1. ADVERTENCIAS DEL USUARIO
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
5. MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
7. GARANTÍA
8. MEDIO AMBIENTE
9. DESPIECE
10. CERTIFICADO CE

1. ADVERTENCIAS DEL USUARIO

⚠ Advertencia

Lea con atención las recomendaciones incluidas en este manual de instrucciones que acompaña a su equipo y familiarícese con su contenido antes de utilizar la máquina.

No use ni dé servicio a esta máquina si no tiene claramente este manual, minimice el riesgo de lesión.

Mantenga este manual en un lugar específico donde pueda volver a leerlo si tiene alguna duda. Cualquier reimpresión, incluso parcial, está sujeta a aprobación.

Recuerde que durante el manual aparecerán señales de advertencia, peligro, aviso o notas importantes. Estas aclaraciones contienen información que se debe tener en cuenta para prevenir y/o evitar lesiones graves para la unidad y el usuario.

Nota: Debido a nuestro programa continuo I+D+I, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

1.1. Advertencias de seguridad generales

Esta máquina no puede ser utilizada por niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento. Los niños no deben jugar la máquina.

La limpieza y el mantenimiento de la máquina ha de realizarse siempre por personal cualificado.

⚠ Atención

Si la máquina o el cable de alimentación están dañados, deben ser reparado por un personal cualificado antes de continuar con su uso. Nunca utilice el cable para transportar la máquina.

No deseche esta máquina como si fuese basura genérica, utilice instalaciones de recolección separadas y autorizada en su localidad para su correcto tratamiento. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de recolección disponibles.

Antes de la instalación, debe leer detenidamente este manual y prestar atención a las precauciones e instrucciones de seguridad de este manual.

⚠ Advertencia

El fabricante no es responsable ni estará sujeto a responsabilizarse por lesiones personales, daños a la bomba y pérdidas de rendimiento en la máquina causadas por el no cumplimiento de las precauciones de seguridad de este manual.

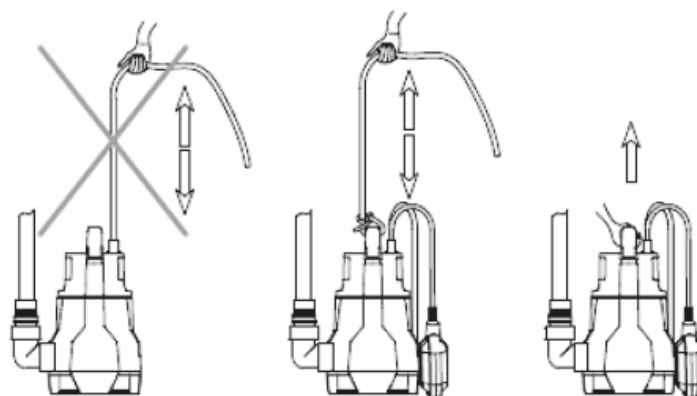
⚠ Advertencia

- Se permite el uso de la bomba eléctrica en el sótano y el subsuelo, solo si todas las protecciones de seguridad cumplen con las regulaciones;

- Puede mover la bomba eléctrica con la manija de transporte, y también puede atar la cuerda en la manija de transporte para moverla también cuando la use en un espacio estrecho.
- Nunca permita que la bomba funcione en vacío por mucho tiempo.
- Si la bomba eléctrica se daña o se cambian sus componentes sin autorización, los fabricantes no pueden asegurarse de que la bomba eléctrica pueda funcionar de forma correcta.
- Existe un escape en la superficie de contacto del cuerpo de la bomba y la tapa del cabezal. Es un fenómeno normal para una bomba eléctrica que se filtre un poco de agua desde el orificio durante el funcionamiento normal.
- La calidad del agua puede cambiar debido al aceite no tóxico en el dispositivo de sellado. No podremos evitar la fuga de la bomba eléctrica sin importar cuán pura sea el agua.

▲ Atención

Toda la operación debe realizarse de acuerdo con las normas de uso seguro. No realice ninguna acción sobre la bomba eléctrica a menos que se corte la energía. La bomba debe estar conectada a tierra para evitar fugas eléctricas y debe estar provista de un protector de fugas cuya corriente de protección sea inferior a 30 mA.

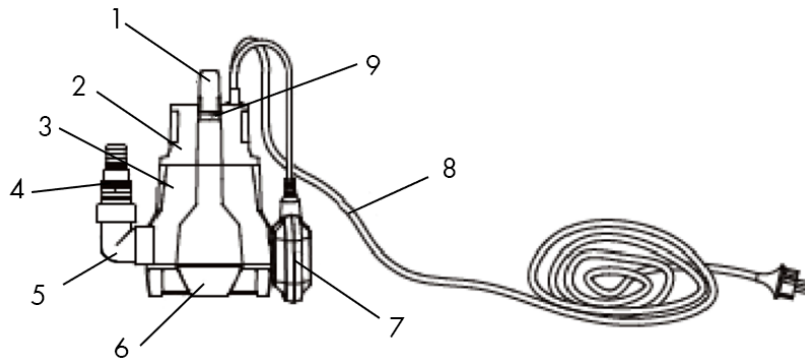


2.ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Características	
Potencia	750W
Voltaje	220 – 240 V
Caudal máximo	230 l/min
Altura impulsión	8 m
Clase de protección del motor	F
Clase de protección estanca	IPX8
Temperatura de trabajo	-5°C a 40°C
Temperatura del fluido	0°C – 35°C
Inmersión máxima	7 m
Salida	1 – 1/2"

Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. Las especificaciones y los paquetes de baterías pueden variar según el país de destino.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Asa | 6. Base de aspiración |
| 2. Cubierta superior | 7. Interruptor de flotador |
| 3. Cuerpo de la bomba | 8. Cable de corriente |
| 4. Conexión de salida | 9. Entrada de cable |
| 5. Codo salida | |

3.1. Uso

La serie de bombas sumergibles ha sido diseñada para bombear agua impura que no contenga fibra. Por lo general, se usa en casa de forma manual o automática, y también se usa para bombear el líquido en el alcantarillado, el agua de lluvia, etc. Con su forma compacta y su buen funcionamiento, la bomba eléctrica podría usarse para jardinería o en otras condiciones normales como una bomba de succión portátil.

Nunca use este tipo de bomba eléctrica en una piscina, un estanque o un tanque donde esté bastante lleno o en algún lugar donde exista un hidrocarburo peligroso (gasolina, diésel, aceite combustible, solventes, etc.) que pueda causar un accidente.

Cualquier uso inapropiado diferente al destinado anulará la garantía de la máquina y será el usuario el responsable de daños y lesiones que pueda causar.

4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

4.1. Función interruptor

El interruptor de flotador arranca y detiene la bomba automáticamente. La bomba eléctrica se encenderá cuando el nivel del agua suba a una determinada posición para encender el interruptor de flotador, y cuando la caída del nivel de agua haga que se apague el interruptor de flotador, la bomba eléctrica se apagará automáticamente.

Hay una ranura para el cable en el costado de la bomba, que los usuarios pueden usar para ajustar la longitud del cable de alimentación del interruptor. Asegúrese de que el interruptor pueda girar libremente cuando haya ajustado la longitud del cable de alimentación del interruptor.

La longitud del cable entre el interruptor de flotador y el bloqueo del interruptor de flotador siempre debe ser de al menos 10 cm.

4.2. Instalación

- 1) Si la bomba eléctrica funciona bajo una condición de mucha impureza, se sugiere colocar la bomba eléctrica a cierta altura para no bloquear la entrada de la bomba.
- 2) El mejor estado de funcionamiento se produce cuando la bomba eléctrica está completamente bajo el agua.
- 3) Es necesario asegurarse de que la bomba eléctrica funcione en el lugar donde el interruptor de flotador puede moverse libremente.

4.3. Conexión de las partes eléctricas

- 1) La conexión y protección de las partes eléctricas debe hacerse de acuerdo con las regulaciones locales, y si hay voltaje de trabajo firmado en la placa de identificación, asegúrese de que la fuente de alimentación esté conformada con el electromotor.
- 2) Cuando la bomba eléctrica funciona en un lugar alejado de la fuente de alimentación, la bomba eléctrica debería funcionar con un cable de alimentación más grande, o la bomba eléctrica no podría funcionar en el estado normal debido a la caída de voltaje.
- 3) Si la bomba eléctrica se usa en exteriores, el cable de extensión de la bomba debe cambiarse por el cable de goma para exteriores.
- 4) El protector térmico se proporciona para la bomba eléctrica. Si la bomba eléctrica se apaga automáticamente debido a la sobrecarga, la bomba arrancará automáticamente después de que el electromotor se enfríe, siempre que la fuente de alimentación no se haya cortado.
- 5) Nunca dañe ni sujete el cable de alimentación. Una vez que el cable de alimentación se daña o se rompe por accidente, la bomba eléctrica no debe usarse nuevamente, y debe buscar a la persona profesional o autorizada para cambiarlo.

⚠ Atención

La profundidad de inmersión de la bomba eléctrica está limitada por la longitud del cable de alimentación.

- 6) Nunca use la bomba eléctrica cuando haya personas en el agua.
- 7) Asegúrese de que los enchufes y la toma de corriente estén secos.

5. MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

5.1. Mantenimiento

Las reparaciones y trabajos especificados en estas instrucciones sólo pueden ser realizados por personal cualificado y autorizado. Utilice únicamente accesorios y repuestos aprobados por el fabricante.

La bomba eléctrica no necesita ningún mantenimiento profesional cuando funciona normalmente, pero la eliminación para desguace debe ser realizada por un profesional. De todas formas, todas las reparaciones y el mantenimiento deben realizarse después de que se haya cortado la alimentación y la bomba no tiene posibilidad de encenderse por sí sola por accidente.

Asegúrese de que la entrada en la parte inferior de la bomba esté bien instalada al encender la bomba para evitar un accidente mecánico.

Reparación y reemplazo: Si la máquina se rompe y necesita reparación, envíela al centro de reparación autorizado. El fabricante no será responsable de ningún daño o defecto en el funcionamiento de la bomba debido a manipulaciones no autorizadas o mal uso/ usos indebidos del producto.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas	Posible solución
La bomba funciona, pero no entrega agua.	A. La rejilla de succión está obstruida. B. El impulsor está obstruido o dañado. C. La altura requerida es más alta que la característica de la bomba.	A. Limpie el filtro. B. Retire el bloque o cambie el impulsor.
La bomba no arranca ni se apaga de acuerdo con el cambio del nivel del agua.	El interruptor de flotador no puede girar libremente.	Asegúrese de que el interruptor de flotador se balancea libremente y ajuste la longitud del cable por la ranura del cable.
El caudal es inadecuado.	A. La rejilla de succión está obstruida. B. El impulsor o el tubo de descarga están obstruidos.	Limpie la bomba
La bomba se detiene con el interruptor de flotador encendido después de trabajar por un corto tiempo.	La bomba se detiene automáticamente cuando se enciende el protector térmico.	Compruebe si es la temperatura o la densidad del líquido demasiado alta para sobrecalentar el motor.
La bomba no funciona.	A. Verifique que el interruptor del flotador se balancee libremente. B. Compruebe que la conexión del enchufe de alimentación y el zócalo estén bien.	Asegúrese de que el interruptor de flotador se balancee libremente y ajuste la longitud del cable por la ranura del cable.

7. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente. Los siguientes términos pueden variar según el país.

7.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

7.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova Bricogarden o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.

- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.
- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

7.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova Bricogarden se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto

haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova Bricogarden más cercano o entrando en www.anovabricogarden.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova Bricogarden.

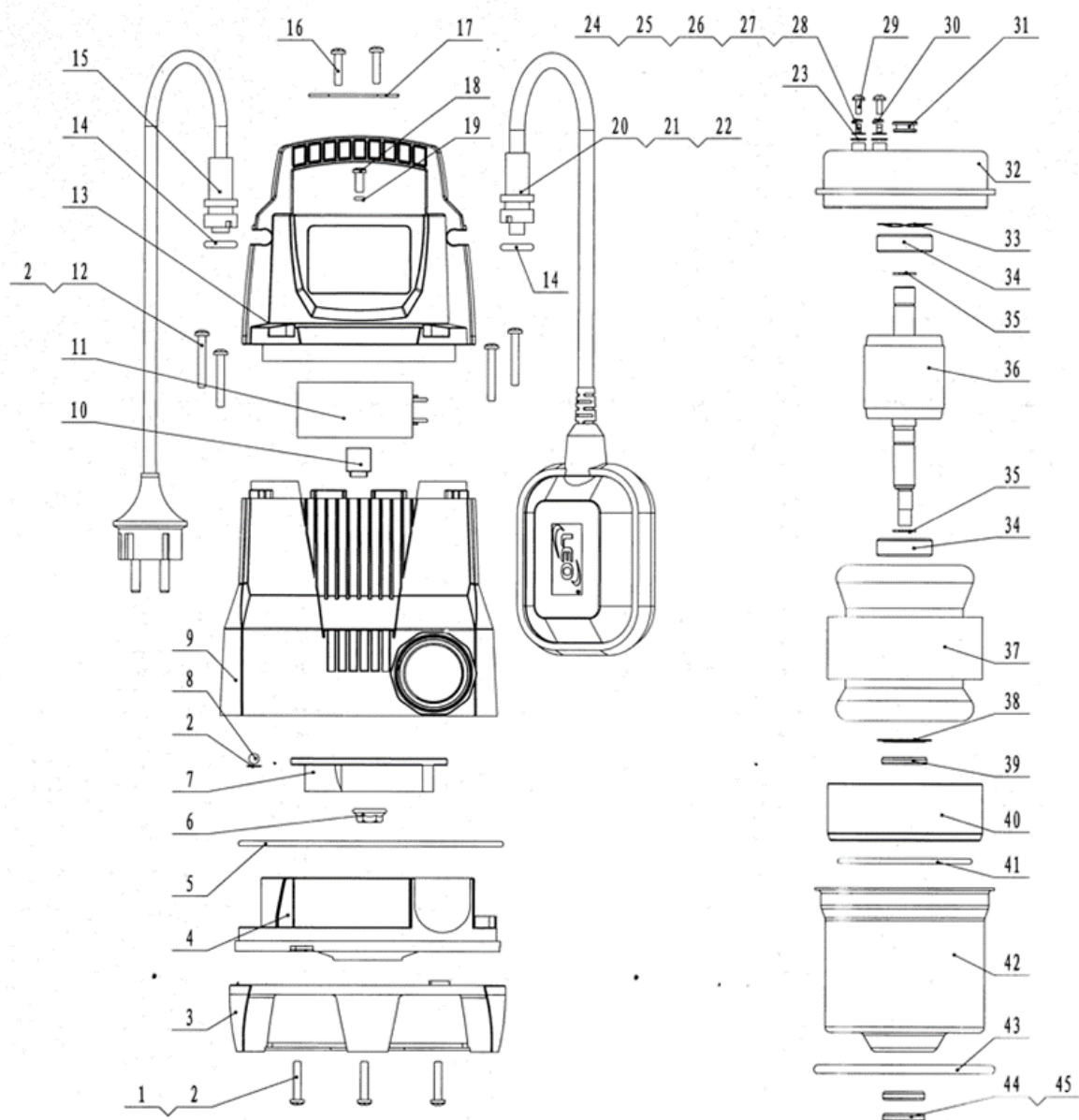
8. MEDIO AMBIENTE



Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares. Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse. Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.



9. DESPIECE



10. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.U.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: BOMBA DE AGUA

Modelo: **BGWPE750D**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2014/30/EU

Testado de acuerdo a normativa:

EN IEC 60335-1

EN IEC 60335-2-41

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

04/11/2019

ANOVA®
BRICOGARDEN



MANUAL DO UTILIZADOR

bomba de água

BGWPE750D

Anova Bricogarden gostaríamos de felicitá-lo por ter escolhido um dos nossos produtos e garantir a assistência e cooperação que sempre distinguiram a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi concebida para durar muitos anos e ser de grande utilidade se utilizada de acordo com as instruções contidas no manual do utilizador. Recomendamos, por isso, que leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou dúvidas pode contactar-nos através dos nossos suportes web como www.anovabricogarden.com.

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a segurança de outras pessoas.

- Este manual contém instruções de utilização e manutenção.
- Leve este manual consigo quando for trabalhar na máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Reservam-se o direito de fazer alterações a qualquer momento sem afetar as nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhá-lo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu concessionário um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA



Para garantir que a sua máquina proporciona os melhores resultados, leia atentamente as normas de utilização e segurança antes de a utilizar.

OUTROS AVISOS

Uma utilização incorreta pode causar danos à máquina ou a outros objetos.

A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos poderá provocar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais graves.

CONTENTE

1. AVISOS DO UTILIZADOR
2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO
4. INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO
5. MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO
6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS
7. GARANTIA
8. AMBIENTE
9. EXPLODIDO
10. CERTIFICADO CE

1. AVISOS DO UTILIZADOR

▲ Aviso

Leia atentamente as recomendações contidas neste manual de instruções que acompanha o seu equipamento e familiarize-se com o seu conteúdo antes de utilizar a máquina.

Não utilize nem faça a manutenção desta máquina sem este manual claramente, minimizando o risco de ferimentos.

Guarde este manual num local específico onde possa voltar a lê-lo caso tenha alguma dúvida. Qualquer reimpressão, mesmo que parcial, está sujeita a aprovação.

Lembre-se que sinais de alerta, perigo, avisos ou notas importantes vão aparecer ao longo do manual. Estes esclarecimentos contêm informações que devem ser tidas em conta para prevenir e/ou evitar lesões graves no aparelho e no utilizador.

Nota: Devido ao nosso programa contínuo de I&D&I, este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio.

1.1. Avisos gerais de segurança

Esta máquina não pode ser utilizada por crianças e/ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. As crianças não devem brincar na máquina.

A limpeza e manutenção da máquina devem ser sempre realizadas por pessoal qualificado.

▲ Atenção

Se a máquina ou o cabo de alimentação estiverem danificados, devem ser reparados por pessoal qualificado antes de continuar a utilização. Nunca utilize o cabo para transportar a máquina.

Não deite esta máquina como se fosse lixo genérico, utilize locais de recolha seletiva e autorizados na sua região para o seu correto tratamento. Contacte as autoridades locais para obter informações sobre os pontos de recolha disponíveis.

Antes da instalação, deve ler este manual com atenção e prestar atenção às precauções e instruções de segurança contidas neste manual.

▲ Aviso

O fabricante não é responsável e não será responsabilizado por ferimentos pessoais, danos na bomba e perda de desempenho da máquina causados pelo não cumprimento das precauções de segurança deste manual.

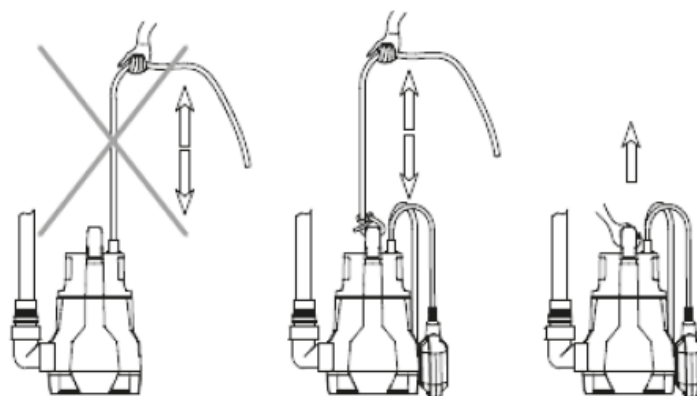
▲ Aviso

- A utilização da eletrobomba é permitida na cave e no contrapiso, apenas se todas as proteções de segurança cumprirem as normas;

- Pode mover a bomba elétrica com a pega de transporte e também pode amarrar a corda à pega de transporte para a mover também quando a utilizar num espaço estreito.
- Nunca deixe a bomba funcionar vazia durante longos períodos de tempo.
- Se a eletrobomba for danificada ou os seus componentes forem trocados sem autorização, os fabricantes não podem garantir o bom funcionamento da eletrobomba.
- Existe uma fuga na superfície de contacto do corpo da bomba e da tampa da cabeça. É um fenómeno normal para uma bomba elétrica que alguma água se derrame do furo durante o funcionamento normal.
- A qualidade da água pode alterar-se devido ao óleo não tóxico no dispositivo de vedação. Não poderemos evitar a fuga da bomba elétrica, por mais pura que seja a água.

▲ Atenção

Toda a operação deve ser realizada de acordo com as regras de utilização segura. Não execute qualquer ação na bomba elétrica, a menos que a energia seja perdida. A bomba deve ser ligada à terra para evitar fugas elétricas e deve estar equipada com um protetor contra fugas cuja corrente de proteção seja inferior a 30 mA.

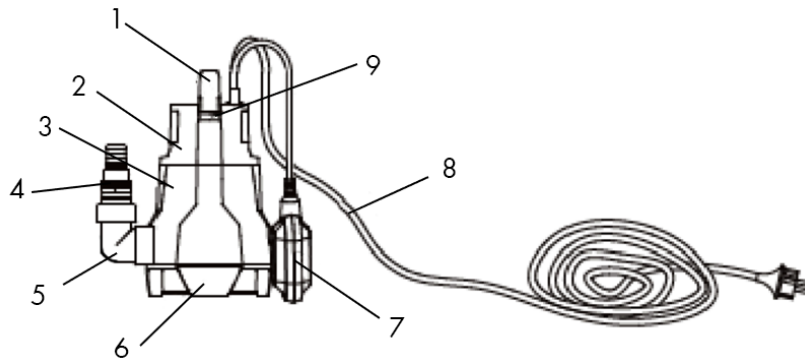


2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Características	
Poder	750W
Tensão	220 – 240 V
Fluxo máximo	230 l/min
Cabeça máxima de bombagem	8m
Classe de proteção do motor	F
Classe de proteção à prova de água	IPX8
Temperatura de trabalho	-5°C a 40°C
temperatura do fluido	0°C – 35°C
Imersão máxima	7m
Saída	1 – 1/2"

Nota: O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio. As especificações e as baterias podem variar consoante o país de destino.

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- 1. Alça
- 2. Tampa superior
- 3. Corpo da bomba
- 4. Ligação de saída
- 5. Saída do cotovelo

- 6. Base de sucção
- 7. Interruptor flutuante
- 8. Cabo de alimentação
- 9. Entrada de cabo

3.1. Usar

A série de bombas submersíveis foi concebida para bombear água impura que não contém fibras. É geralmente utilizado em casa de forma manual ou automática, sendo também utilizado para bombear líquidos de esgotos, água da chuva, etc. Com o seu formato compacto e funcionamento suave, a bomba elétrica pode ser utilizada para jardinagem ou outras condições normais como uma bomba de aspiração portátil.

Nunca utilize este tipo de bomba eléctrica numa piscina, lago ou tanque onde esteja bastante cheio ou em qualquer lugar onde exista um hidrocarboneto perigoso (gasolina, gasóleo, óleo combustível, solventes, etc.) que possa causar um acidente.

Qualquer utilização inapropriada diferente da pretendida anulará a garantia da máquina e o utilizador será responsável por quaisquer danos e lesões que possam ser causados.

4. INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

4.1. Função de comutação

O interruptor flutuante liga e desliga a bomba automaticamente. A bomba eléctrica será ligada quando o nível da água subir até uma determinada posição para ligar o interruptor flutuante, e quando a descida do nível da água fizer com que o interruptor flutuante seja desligado, a bomba eléctrica será automaticamente desligada.

Existe uma ranhura para cabos na lateral da bomba, que os utilizadores podem utilizar para ajustar o comprimento do cabo de alimentação do switch. Certifique-se

de que o interruptor pode rodar livremente depois de ajustar o comprimento do cabo de alimentação do interruptor.

O comprimento do cabo entre o boiador e o fecho do boiador deve ser sempre de, pelo menos, 10 cm.

4.2. Instalação

- 1) Caso a electrobomba funcione em condições de elevada impureza, sugere-se a sua colocação a uma determinada altura para não bloquear a entrada da bomba.
- 2) O melhor estado de funcionamento ocorre quando a eletrobomba está completamente submersa.
- 3) É necessário garantir que a eletrobomba funciona no local onde a boia se pode mover livremente.

4.3. Ligação de peças elétricas

- 1) A ligação e proteção das partes elétricas deve ser feita de acordo com as normas locais, e caso exista tensão de trabalho sinalizada na placa de características, certifique-se que a alimentação está conforme à do motor elétrico.
- 2) Quando a bomba elétrica funciona num local distante da fonte de energia, a bomba elétrica deve funcionar com um cabo de alimentação maior, ou a bomba elétrica não poderá funcionar no estado normal devido à queda de tensão.
- 3) Se a bomba elétrica for utilizada no exterior, o cabo de extensão da bomba deve ser trocado pelo cabo de borracha exterior.
- 4) É fornecido um protetor térmico para a bomba elétrica. Se a bomba elétrica for desligada automaticamente por sobrecarga, a bomba arranca automaticamente após o arrefecimento do motor elétrico, desde que a alimentação não tenha sido cortada.
- 5) Nunca danifique ou fixe o cabo de alimentação. Uma vez danificado ou partido acidentalmente o cabo de alimentação, a eletrobomba não deverá ser utilizada novamente, devendo procurar o profissional ou pessoa autorizada para a trocar.

⚠ Atenção

A profundidade de imersão da bomba elétrica é limitada pelo comprimento do cabo de alimentação.

- 6) Nunca utilize a bomba elétrica quando há pessoas na água.
- 7) Certifique-se de que as fichas e a tomada estão secas.

5. MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

5.1. Manutenção

As reparações e trabalhos especificados nestas instruções só podem ser realizados por pessoal qualificado e autorizado. Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes aprovados pelo fabricante.

A eletrobomba não necessita de manutenção profissional para funcionar normalmente, mas o descarte para sucata deve ser realizado por um profissional. Em qualquer caso, todas as reparações e manutenção devem ser feitas depois de a energia ser desligada e a bomba não tiver hipótese de ligar acidentalmente.

Certifique-se de que a entrada na parte inferior da bomba está bem instalada ao ligar a bomba para evitar acidentes mecânicos.

Reparação e substituição: Se a máquina avariar e necessitar de reparação, envie-a para o centro de reparação autorizado. O fabricante não será responsável por qualquer dano ou defeito no funcionamento da bomba devido a manipulação não autorizada ou utilização indevida/indevida do produto.

6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causas	Solução possível
A bomba funciona, mas não fornece água.	A. A grelha de aspiração está entupida. B. O impulsor está obstruído ou danificado. C. A altura manométrica necessária é superior à característica da bomba.	A. Limpe o filtro. B. Retire o bloco ou substitua o impulsor.
A bomba não liga nem desliga de acordo com a alteração do nível da água.	A chave flutuante não pode rodar livremente.	Certifique-se de que a chave flutuante oscila livremente e ajuste o comprimento do cabo através da ranhura do cabo.
A taxa de fluxo é inadequada.	A. A grelha de aspiração é entupida. B. O impulsor ou tubo de descarga estão entupidos.	Limpe a bomba
A bomba pára com o interruptor flutuante ligado após um curto período de funcionamento.	A bomba pára automaticamente quando o protetor térmico é ligado.	Verifique se a temperatura ou a densidade do fluido é demasiado elevada para sobreaquecer o motor.
A bomba não funciona.	A. Verifique se o interruptor de flutuação oscila livremente. B. Verifique se a ligação da ficha e da tomada está boa.	Certifique-se de que a chave flutuante oscila livremente e ajuste o comprimento do cabo através da ranhura do cabo.

7. GARANTIA

Caso o seu produto apresente um defeito de fabrico durante o período de garantia estabelecido, contacte-nos ou dirija-se diretamente ao seu ponto de venda munido da documentação necessária.

A sua fatura de compra deverá ser guardada como prova da data de compra. A sua ferramenta deverá ser devolvida ao revendedor em condições aceitáveis e limpas, na sua caixa moldada original, se aplicável à unidade, acompanhada do comprovativo de compra aplicável. Os termos seguintes podem variar de acordo com o país.

7.1. Período de garantia

O período de garantia legal do produto começa na data original de compra pelo primeiro comprador inicial e a sua duração será a estabelecida pelo Real Decreto-Lei sobre a proteção dos consumidores e utilizadores contra situações de vulnerabilidade social e económica do ano de compra do produto.

Alguns países não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita ou não permitem a exclusão ou limitação de danos consequenciais ou acidentais, caso em que a limitação e exclusão acima referidas podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia concede direitos legais específicos e pode também ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país.

7.2. Exclusões

Esta garantia não cobre danos no produto ou problemas de desempenho causados por:

- Desgaste natural.
- Utilização indevida, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por utilização incorreta, danos causados por manipulações efetuadas por pessoal não autorizado pela Anova Bricogarden ou utilização de peças de substituição não originais.
- Defeitos de peças de desgaste normal, tais como rolamentos, escovas, cabos, tampões ou acessórios como brocas, brocas, lâminas de serra, etc.
- Danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações.
- Utilização e armazenamento inadequados (referência explícita ao não cumprimento das regras descritas nas instruções de funcionamento).
- Desgaste causado pelo cliente (por exemplo, lâminas de serra partidas, escovas de carvão gastas, etc.).
- Desgaste secundário e danos devido à falta de manutenção, reparação, lubrificantes (por exemplo, danos por sobreaquecimento devido a ranhuras de refrigeração bloqueadas, danos nos rolamentos como resultado de sujidade, danos por gelo, etc.)
- Danos como resultado evidente de utilização/sobrecarga excessiva.

- Danos causados por fornecimentos inadequados (por exemplo, combustível incorreto)
- Falha induzida por carga de componentes ou acessórios da carcaça devido a tensão anormal
- Deformação induzida por carga dos componentes ou acessórios da carcaça devido a tensões anormais.
- Danos resultantes da operação de fornecimentos que transbordam ou vazam devido a armazenamento inadequado, agentes de limpeza inadequados ou outros produtos químicos prejudiciais.
- Danos devido a exposição inadequada a temperaturas extremas (por exemplo, fraturas por congelamento, deformação térmica dos componentes, etc.)
- Danos por exposição permanente à radiação ultravioleta.
- Danos causados por manutenção inadequada.
- Qualquer dano causado pelo não cumprimento do manual de instruções
- Qualquer produto que tenha tentado ser reparado por um profissional não qualificado.
- Qualquer produto ligado a uma fonte de alimentação inadequada (amperes, tensão, frequência).
- Qualquer dano causado por influências externas (água, produtos químicos, físicos, choque) ou substâncias estranhas.
- Utilização de acessórios ou peças inadequadas.
- Não inclui defeitos em peças de desgaste normal, nem cobre danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações, nem custos de transporte.

Além disso, a garantia será anulada se o produto tiver sido alterado ou modificado, ou se a marca registada/número de série da máquina tiver sido desfigurada ou removida.

A manutenção de rotina, ajustes, afinações ou desgaste normal não estão cobertos por esta garantia.

Este manual não cobre todas as situações possíveis de exclusões de garantia, para mais informações contacte o distribuidor mais próximo.

7.3. Em caso de incidente

A garantia deverá ser corretamente preenchida com toda a informação solicitada, e acompanhada da fatura de compra.

A Anova Bricogarden reserva-se o direito de rejeitar qualquer reclamação em que a compra não possa ser verificada ou em que seja claro que o produto não foi devidamente mantido (manutenção, aberturas de ventilação limpas, lubrificação, escovas de carvão com manutenção regular, limpeza, armazenamento, etc.).

Uso privado significa uso doméstico pessoal por um consumidor final. Em vez disso, utilização comercial significa todas as outras utilizações, incluindo utilizações para fins comerciais, de geração de rendimentos ou de aluguer. Uma vez utilizado o produto para uso comercial, este será considerado um produto comercial para efeitos da presente garantia.

Estes são os nossos termos de garantia padrão, mas ocasionalmente pode haver cobertura de garantia adicional não determinada no momento da publicação. Para mais informações, contacte o distribuidor oficial Anova Bricogarden mais próximo ou visite www.anovabricogarden.com.

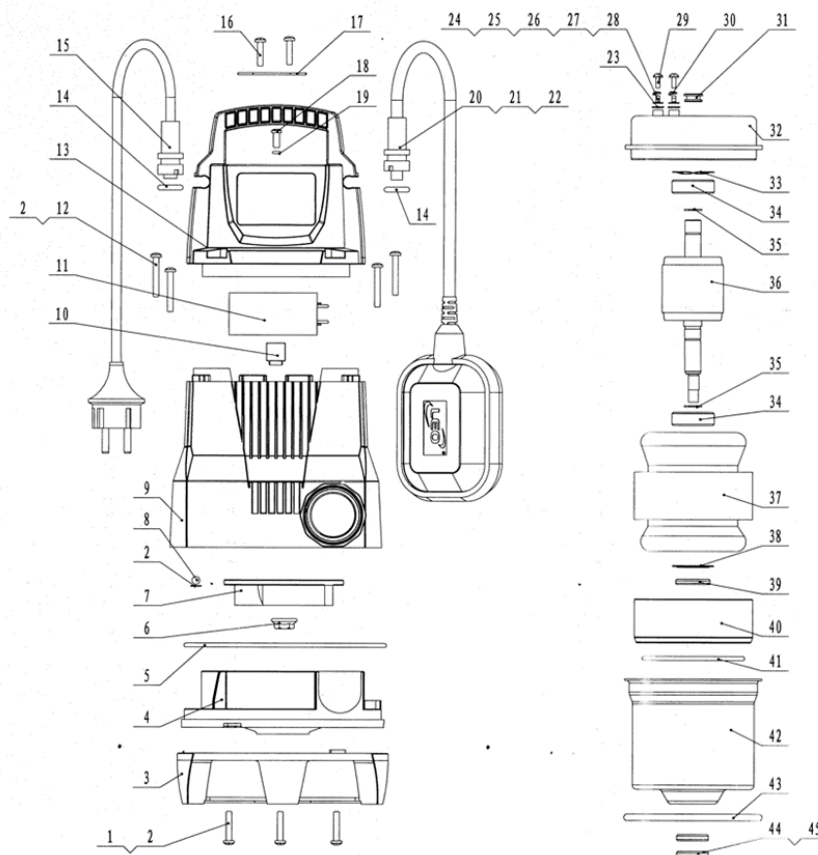
O serviço de garantia está apenas disponível através dos revendedores oficiais Anova Bricogarden.

8. AMBIENTE



Proteja o ambiente. Recicle o óleo utilizado por esta máquina levando-o para um centro de reciclagem. Não deite óleo usado nos esgotos, terrenos, rios, lagos ou mares. Descarte a sua máquina de forma ecologicamente correta. Não devemos eliminar as máquinas juntamente com o lixo doméstico. Os seus componentes plásticos e metálicos podem ser classificados de acordo com a sua natureza e reciclados. Os materiais utilizados para embalar esta máquina são recicláveis. Por favor, não deite a embalagem no lixo doméstico. Elimine estas embalagens num ponto oficial de recolha de lixo.

9. PEÇAS



10. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes directivas CE, confirma-se que, pela sua concepção e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante na mesma, a máquina identificada neste documento cumpre os requisitos relevantes e fundamentais de saúde e segurança. directivas CE acima referidas. Esta declaração valida o produto para apresentar o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá o seu valor e validade.

Nome da máquina: BOMBA DE ÁGUA

Modelo: **BGWPE750D**

Norma reconhecida e aprovada à qual cumpre:

Diretiva 2014/30/UE

Testado de acordo com os regulamentos:

PT IEC 60335-1

PT IEC 60335-2-41

Selo da empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

11/04/2019



MANUEL D'UTILISATION

Pompe à eau

BGWPE750D

Anova Bricogarden nous tenons à vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantissons l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et être d'une grande utilité si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce manuel d'instructions et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anovabricogarden.com.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Veillez prêter attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour votre sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous allez travailler sur la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Ils se réservent le droit d'apporter des modifications à tout moment sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit l'accompagner en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE



Pour garantir que votre machine fournit les meilleurs résultats, veuillez lire attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS

Une utilisation incorrecte pourrait endommager la machine ou d'autres objets.

L'adaptation de la machine à de nouvelles exigences techniques pourrait entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves.

CONTENU

1. AVERTISSEMENTS UTILISATEUR
2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
3. DESCRIPTION DU PRODUIT
4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
5. ENTRETIEN ET STOCKAGE
6. DÉPANNAGE
7. GARANTIE
8. ENVIRONNEMENT
9. EXPLOSÉ
10. CERTIFICAT CE

1. AVERTISSEMENTS UTILISATEUR

▲ Avertissement

Lisez attentivement les recommandations incluses dans ce manuel d'instructions qui accompagne votre équipement et Veuillez-vous familiariser avec son contenu avant d'utiliser la machine.

N'utilisez pas ou n'entretenez pas cette machine sans ce manuel clairement, minimisez le risque de blessure.

Conservez ce manuel dans un endroit précis où vous pourrez le relire si vous avez des questions. Toute réimpression, même partielle, est soumise à approbation.

N'oubliez pas que des signes d'avertissement, de danger, des avis ou des notes importantes apparaîtront tout au long du manuel. Ces précisions contiennent des informations qui doivent être prises en compte pour prévenir et/ou éviter des blessures graves à l'appareil et à l'utilisateur.

Remarque : En raison de notre programme R&D&I en cours, ce document est sujet à modification sans préavis.

1.1. Avertissements généraux de sécurité

Cette machine ne peut pas être utilisée par des enfants et/ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances. Les enfants ne doivent pas jouer à la machine.

Le nettoyage et l'entretien de la machine doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.

▲ Attention

Si la machine ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser. N'utilisez jamais le câble pour transporter la machine.

Ne jetez pas cette machine comme s'il s'agissait d'un déchet générique, utilisez des installations de collecte séparées et autorisées dans votre région pour son traitement correct. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les points de collecte disponibles.

Avant l'installation, vous devez lire attentivement ce manuel et prêter attention aux précautions et aux instructions de sécurité contenues dans ce manuel.

▲ Avertissement

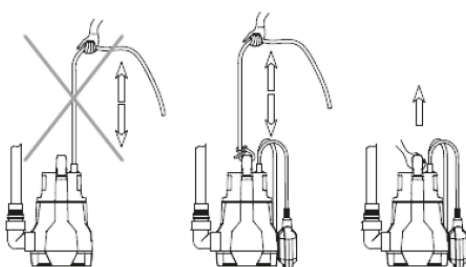
Le fabricant n'est pas responsable et ne pourra être tenu responsable des blessures corporelles, des dommages à la pompe et de la perte de performances de la machine causés par le non-respect des précautions de sécurité de ce manuel.

⚠ Avertissement

- L'utilisation de l'électropompe est autorisée dans le sous-sol et le sous-plancher, seulement si toutes les protections de sécurité sont conformes à la réglementation ;
- Vous pouvez déplacer la pompe électrique avec la poignée de transport, et vous pouvez également attacher la corde sur la poignée de transport pour la déplacer également lorsque vous l'utilisez dans un espace étroit.
- Ne laissez jamais la pompe fonctionner à vide pendant de longues périodes.
- Si l'électropompe est endommagée ou si ses composants sont modifiés sans autorisation, les fabricants ne peuvent pas garantir le bon fonctionnement de l'électropompe.
- Il y a une fuite au niveau de la surface de contact du corps de pompe et du couvercle de culasse. C'est un phénomène normal pour une pompe électrique qu'un peu d'eau s'échappe du trou pendant le fonctionnement normal.
- La qualité de l'eau peut changer en raison de l'huile non toxique présente dans le dispositif d'étanchéité. Nous ne pourrions pas empêcher les fuites de la pompe électrique, quelle que soit la pureté de l'eau.

⚠ Attention

L'ensemble de l'opération doit être effectué dans le respect des règles de sécurité d'utilisation. N'intervenez sur la pompe électrique qu'en cas de coupure de courant. La pompe doit être mise à la terre pour éviter les fuites électriques et doit être équipée d'un protecteur de fuite dont le courant de protection est inférieur à 30 mA.

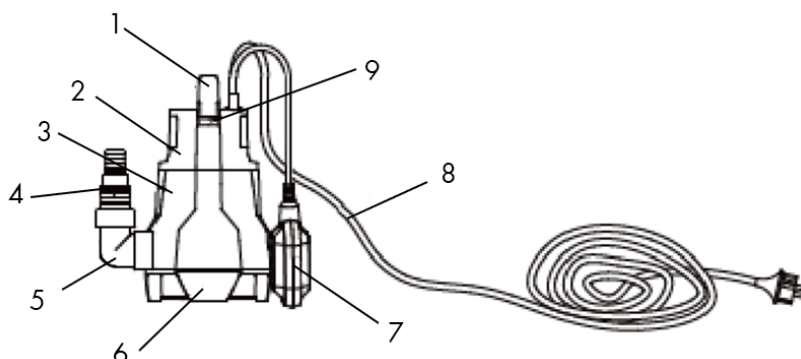


2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Caractéristiques	
Pouvoir	750W
Tension	220 – 240V
Débit maximal	230 l/min
Hauteur de pompage maximale	8m
Classe de protection du moteur	F
Classe de protection étanche	IPX8
Température de travail	-5°C à 40°C
Température du fluide	0°C – 35°C
Immersion maximale	7m
Sortie	1 – 1/2"

Remarque : Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Les spécifications et les batteries peuvent varier en fonction du pays de destination.

3. DESCRIPTION DU PRODUIT



- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Poignée | 6. Base d'aspiration |
| 2. Capot supérieur | 7. Interrupteur à flotteur |
| 3. Corps de pompe | 8. Cordon d'alimentation |
| 4. Connexion de sortie | 9. Entrée de câble |
| 5. Sortie du coude | |

3.1. Utiliser

La série de pompes submersibles a été conçue pour pomper de l'eau impure qui ne contient pas de fibres. Il est généralement utilisé à la maison manuellement ou automatiquement, et il est également utilisé pour pomper le liquide des égouts, l'eau de pluie, etc. Avec sa forme compacte et son fonctionnement fluide, la pompe électrique pourrait être utilisée pour le jardinage ou dans d'autres conditions normales comme pompe d'aspiration portable.

N'utilisez jamais ce type de pompe électrique dans une piscine, un étang ou un réservoir où il est bien rempli ou dans un endroit où se trouve un hydrocarbure dangereux (essence, diesel, fioul, solvants, etc.) qui pourrait provoquer un accident.

Toute utilisation inappropriée autre que celle prévue annulera la garantie de la machine et l'utilisateur sera responsable de tous dommages et blessures qui pourraient en résulter.

4. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

4.1. Fonction de commutation

L'interrupteur à flotteur démarre et arrête la pompe automatiquement. La pompe électrique s'allume lorsque le niveau d'eau atteint une certaine position pour allumer l'interrupteur à flotteur, et lorsque la baisse du niveau d'eau provoque l'arrêt de l'interrupteur à flotteur, la pompe électrique s'éteint automatiquement.

Il y a une fente pour câble sur le côté de la pompe, que les utilisateurs peuvent utiliser pour ajuster la longueur du câble d'alimentation du commutateur. Assurez-vous que

l'interrupteur peut tourner librement lorsque vous avez ajusté la longueur du cordon d'alimentation de l'interrupteur.

La longueur du câble entre l'interrupteur à flotteur et le verrouillage de l'interrupteur à flotteur doit toujours être d'au moins 10 cm.

4.2. Facilité

- 1) Si l'électropompe fonctionne dans des conditions d'impuretés élevées, il est suggéré de placer l'électropompe à une certaine hauteur afin de ne pas bloquer l'entrée de la pompe.
- 2) Le meilleur état de fonctionnement se produit lorsque l'électropompe est complètement immergée.
- 3) Il est nécessaire de s'assurer que l'électropompe fonctionne à un endroit où l'interrupteur à flotteur peut se déplacer librement.

4.3. Connexion des parties électriques

- 1) La connexion et la protection des pièces électriques doivent être effectuées conformément aux réglementations locales, et s'il y a une tension de fonctionnement indiquée sur la plaque signalétique, assurez-vous que l'alimentation électrique est conforme au moteur électrique.
- 2) Lorsque la pompe électrique fonctionne dans un endroit éloigné de la source d'alimentation, la pompe électrique doit fonctionner avec un cordon d'alimentation plus gros, sinon la pompe électrique ne pourrait pas fonctionner dans l'état normal en raison d'une chute de tension.
- 3) Si la pompe électrique est utilisée à l'extérieur, la rallonge de la pompe doit être remplacée par le cordon en caoutchouc extérieur.
- 4) Un protecteur thermique est prévu pour la pompe électrique. Si l'électropompe s'arrête automatiquement en raison d'une surcharge, elle démarrera automatiquement une fois le moteur électrique refroidi, tant que l'alimentation électrique n'a pas été coupée.
- 5) N'endommagez ni ne serrez jamais le cordon d'alimentation. Une fois que le cordon d'alimentation est endommagé ou cassé par accident, la pompe électrique ne doit plus être utilisée et vous devez trouver un professionnel ou une personne autorisée pour la changer.

Attention

La profondeur d'immersion de l'électropompe est limitée par la longueur du cordon d'alimentation.

- 6) N'utilisez jamais la pompe électrique lorsque des personnes sont dans l'eau.
- 7) Assurez-vous que les fiches et la prise sont sèches.

5. ENTRETIEN ET STOCKAGE

5.1. Entretien

Les réparations et travaux spécifiés dans ces instructions ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié et autorisé. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par le fabricant.

L'électropompe ne nécessite aucun entretien professionnel lorsqu'elle fonctionne normalement, mais la mise au rebut doit être effectuée par un professionnel. Dans tous les cas, toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués après coupure de courant et la pompe n'a aucune chance de se mettre en marche par accident.

Assurez-vous que l'entrée au bas de la pompe est correctement installée lors de la mise en marche de la pompe pour éviter un accident mécanique.

Réparation et remplacement : Si la machine tombe en panne et nécessite une réparation, veuillez l'envoyer au centre de réparation agréé. Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage ou défaut dans le fonctionnement de la pompe dû à une manipulation non autorisée ou à une mauvaise utilisation du produit.

6. DÉPANNAGE

Problème	Causes	Solution possible
La pompe fonctionne mais ne délivre pas d'eau.	A. La grille d'aspiration est obstruée. B. La turbine est obstruée ou endommagée. C. La hauteur requise est supérieure à la caractéristique de la pompe.	A. Nettoyez le filtre. B. Retirez le bloc ou remplacez la turbine.
La pompe ne démarre pas ou ne s'arrête pas en fonction du changement du niveau d'eau.	L'interrupteur à flotteur ne peut pas tourner librement.	Assurez-vous que l'interrupteur à flotteur oscille librement et ajustez la longueur du câble à travers la fente pour câble.
Le débit est insuffisant.	A. La grille d'aspiration est B. Le bouché. turbine ou tube de décharge Ils sont bouchés.	Nettoyer la pompe
La pompe s'arrête avec l'interrupteur à flotteur allumé après un court instant de travail.	La pompe s'arrête automatiquement lorsque le protecteur thermique est allumé.	Vérifiez si la température ou la densité du fluide est trop élevée pour surchauffer le moteur.
La pompe ne fonctionne pas.	A Vérifiez que l'interrupteur à flotteur oscille librement. B. Vérifiez si la connexion de la fiche d'alimentation et de la prise est bonne.	Assurez-vous que l'interrupteur à flotteur oscille librement et ajustez la longueur du câble à travers la fente pour câble.

7. GARANTIE

Si votre produit présente un défaut de fabrication pendant la période de garantie établie, veuillez contacter ou vous rendre directement dans votre point de vente muni de la documentation nécessaire.

Votre facture d'achat doit être conservée comme preuve de la date d'achat. Votre outil doit être retourné à votre revendeur dans un état acceptable et propre, dans son étui moulé d'origine, le cas échéant, accompagné de votre preuve d'achat applicable. Les conditions suivantes peuvent varier selon les pays.

7.1. Période de garantie

La période de garantie légale du produit commence à la date d'achat initiale par le premier acheteur initial et sa durée sera celle fixée par le décret-loi royal sur la protection des consommateurs et des utilisateurs contre les situations de vulnérabilité sociale et économique de l'année. correspondant au moment de l'achat du produit.

Certains pays n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou accessoires, auquel cas la limitation et l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'un pays à l'autre.

7.2. Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit ou les problèmes de performances causés par :

- Usure naturelle.
- Mauvaise utilisation, négligence, fonctionnement imprudent ou manque d'entretien.
- Défauts causés par une utilisation incorrecte, dommages causés par des manipulations effectuées par du personnel non autorisé par Anova Bricogarden ou par l'utilisation de pièces de rechange non originales.
- Les défauts des pièces d'usure normale, telles que les roulements, les brosses, les câbles, les fiches ou les accessoires tels que les perceuses, les embouts, les lames de scie, etc.
- Dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou d'altérations.
- Utilisation et stockage inappropriés (référence explicite au fait que les règles décrites dans le mode d'emploi n'ont pas été respectées).
- Usure causée par le client (par exemple lames de scie cassées, balais de charbon usés, etc.).
- Usure secondaire et dommages dus à un manque d'entretien, de réparation, de lubrifiants (par exemple, dommages dus à une surchauffe dû à des fentes de

refroidissement obstruées, dommages aux roulements dus à la saleté, dommages causés par le gel, etc.)

- Dommages résultant d'une utilisation excessive/surcharge.
- Dommages causés par des fournitures inappropriées (par exemple, un carburant incorrect)
- Défaillance induite par la charge des composants du boîtier ou des accessoires en raison d'une contrainte anormale
- Déformation induite par la charge des composants du boîtier ou des accessoires en raison de contraintes anormales.
- Dommages résultant du fonctionnement de fournitures qui se remplissent trop ou fuient en raison d'un stockage inapproprié, d'agents de nettoyage inappropriés ou d'autres produits chimiques nocifs.
- Dommages dus à une exposition inappropriée à des températures extrêmes (par exemple, fractures dues au gel, déformation thermique des composants, etc.)
- Dommages dus à une exposition permanente aux rayons ultraviolets.
- Dommages causés par un entretien inapproprié.
- Tout dommage causé par le non-respect du manuel d'instructions
- Tout produit qui a tenté d'être réparé par un professionnel non qualifié.
- Tout produit connecté à une source d'alimentation inadéquate (ampères, tension, fréquence).
- Tout dommage causé par des influences extérieures (eau, produits chimiques, physiques, chocs) ou des substances étrangères.
- Utilisation d'accessoires ou de pièces inadaptés.
- Elle n'inclut pas les défauts des pièces d'usure normale, ni les dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou de modifications, ni les frais de transport.

De plus, la garantie est nulle si le produit a été altéré ou modifié, ou si la marque/numéro de série sur la machine a été effacé ou supprimé.

L'entretien de routine, la mise au point, les réglages ou l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie.

Ce manuel ne couvre pas toutes les situations possibles concernant les exclusions de garantie, pour plus d'informations, contactez votre distributeur le plus proche.

7.3. En cas d'incident

La garantie doit être correctement complétée avec toutes les informations demandées, et accompagnée de la facture d'achat.

Anova Bricogarden se réserve le droit de rejeter toute réclamation où l'achat ne peut être vérifié ou où il est clair que le produit n'a pas été correctement entretenu (entretien, fentes d'aération propres, lubrification, balais de charbon régulièrement entretenus, nettoyage, stockage, etc.).

L'usage privé désigne l'usage domestique personnel par un consommateur final. L'utilisation commerciale désigne plutôt toutes les autres utilisations, y compris les utilisations à des fins commerciales, génératrices de revenus ou de location. Une fois

que le produit aura été utilisé à des fins commerciales, il sera par la suite considéré comme un produit commercial aux fins de cette garantie.

Ce sont nos conditions de garantie standard, mais il peut parfois y avoir une couverture de garantie supplémentaire non déterminée au moment de la publication. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur officiel Anova Bricogarden le plus proche ou visitez www.anovabricogarden.com.

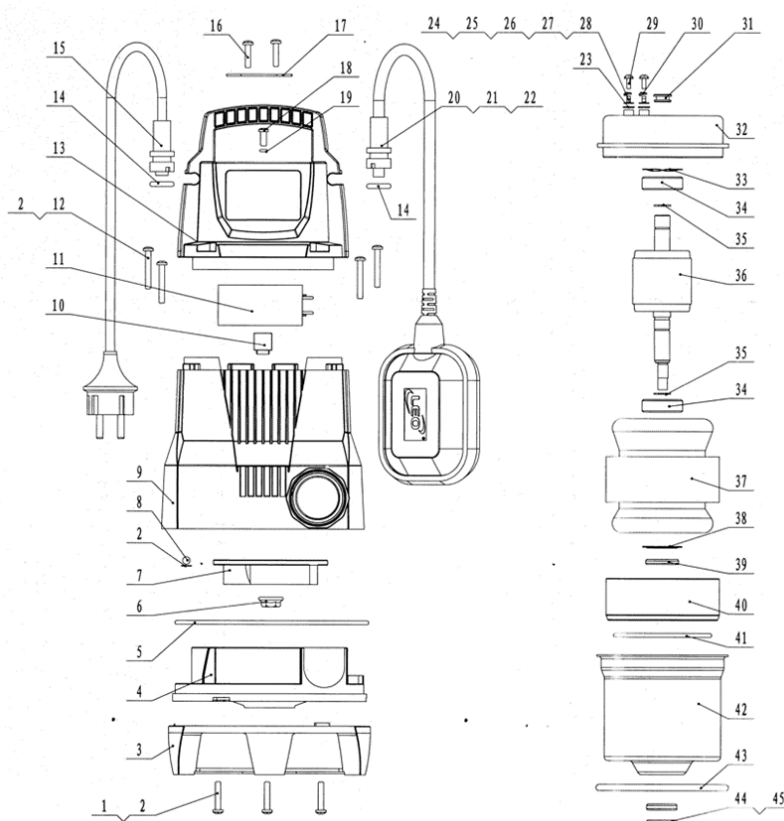
Le service de garantie est uniquement disponible auprès des revendeurs officiels Anova Bricogarden.

8. ENVIRONNEMENT



Protéger l'environnement. Recyclez l'huile utilisée par cette machine en la apportant à un centre de recyclage. Ne versez pas l'huile usagée dans les égouts, sur le sol, dans les rivières, les lacs ou les mers. Jetez votre machine de manière écologique. Nous ne devons pas jeter les machines avec les ordures ménagères. Ses composants plastiques et métalliques peuvent être classés selon leur nature et recyclés. Les matériaux utilisés pour emballer cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage avec les ordures ménagères. Jetez ces emballages dans un point de collecte officiel des déchets.

9. VUE ÉCLATÉE



10. CERTIFICAT CE

ENTREPRISE DISTRIBUTEUR

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - LA COROUÑA

ESPAGNE



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé que, de par sa conception et sa construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant dessus, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales en matière de santé et de sécurité. . des directives CE précitées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine : POMPE À EAU

Modèle : **BGWPE750D**

Norme reconnue et approuvée à laquelle il répond :

Directive 2014/30/UE

Testé conformément à la réglementation :

EN CEI 60335-1

EN CEI 60335-2-41

Sceau de
l'entreprise

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.EMP..Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

11/04/2019

ALNOVA®
BRICOGARDEN



MANUALE D'USO

Pompa dell'acqua

BGWPE750D

Anova Bricogarden desidera congratularsi con Lei per aver scelto uno dei nostri prodotti e le garantisce l'assistenza e la collaborazione che ha sempre contraddistinto nel tempo il nostro marchio.

Questa macchina è progettata per durare molti anni e per essere di grande utilità se utilizzata secondo le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Ti consigliamo quindi di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di seguire tutti i nostri consigli.

Per ulteriori informazioni o domande potete contattarci attraverso i nostri supporti web come www.anovabricogarden.com.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Si prega di prestare attenzione alle informazioni fornite in questo manuale e sull'apparecchio per la vostra sicurezza e quella degli altri.

- Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- Porta con te questo manuale quando vai a lavorare sulla macchina.
- I contenuti sono corretti al momento della stampa.
- Si riservano il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza incidere sulle nostre responsabilità legali.
- Il presente manuale è considerato parte integrante del prodotto e dovrà accompagnarlo in caso di prestito o rivendita.
- Chiedere al rivenditore un nuovo manuale in caso di smarrimento o danneggiamento.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA



Per garantire che la vostra macchina fornisca i migliori risultati, leggere attentamente le norme di utilizzo e di sicurezza prima di utilizzarla.

ALTRE AVVERTENZE

Un uso errato potrebbe causare danni alla macchina o ad altri oggetti.

L'adeguamento della macchina a nuove esigenze tecniche potrebbe causare differenze tra il contenuto del presente manuale ed il prodotto acquistato.

Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute in questo manuale. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare gravi lesioni personali.

CONTENUTO

1. AVVERTENZE PER L'UTENTE
2. SPECIFICHE TECNICHE
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
4. ISTRUZIONI OPERATIVE
5. MANUTENZIONE E STOCCAGGIO
6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
7. GARANZIA
8. AMBIENTE
9. ESPLOSO
10. CERTIFICATO CE

1. AVVERTENZE PER L'UTENTE

⚠ **Avvertimento**

Leggere attentamente le raccomandazioni contenute nel presente manuale di istruzioni che accompagna la vostra attrezzatura e si prega di familiarizzare con il suo contenuto prima di utilizzare la macchina.

Non utilizzare o eseguire la manutenzione di questa macchina senza questo manuale in modo chiaro, ridurre al minimo il rischio di lesioni.

Conservare questo manuale in un luogo specifico dove sia possibile rileggerlo in caso di domande. Qualsiasi ristampa, anche parziale, è soggetta ad approvazione.

Ricordare che segnali di avvertenza, pericolo, avvisi o note importanti appariranno in tutto il manuale. Tali chiarimenti contengono informazioni di cui occorre tenere conto per prevenire e/o evitare gravi infortuni all'unità e all'utente.

Nota: a causa del nostro programma di ricerca, sviluppo e innovazione in corso, questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

1.1. Avvertenze generali di sicurezza

Questa macchina non può essere utilizzata da bambini e/o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza. I bambini non dovrebbero giocare con la macchina.

La pulizia e la manutenzione della macchina devono essere sempre effettuate da personale qualificato.

⚠ **Attenzione**

Se la macchina o il cavo di alimentazione sono danneggiati, devono essere riparati da personale qualificato prima di continuare a utilizzarli. Non utilizzare mai il cavo per trasportare la macchina.

Non smaltire questa macchina come se fosse un rifiuto generico, utilizzare centri di raccolta differenziata e autorizzati nella vostra zona per il suo corretto trattamento. Contattare le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta disponibili.

Prima dell'installazione, è necessario leggere attentamente questo manuale e prestare attenzione alle precauzioni e alle istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

⚠ **Avvertimento**

Il produttore non è responsabile e non potrà essere ritenuto responsabile per lesioni personali, danni alla pompa e perdita di prestazioni della macchina causati dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

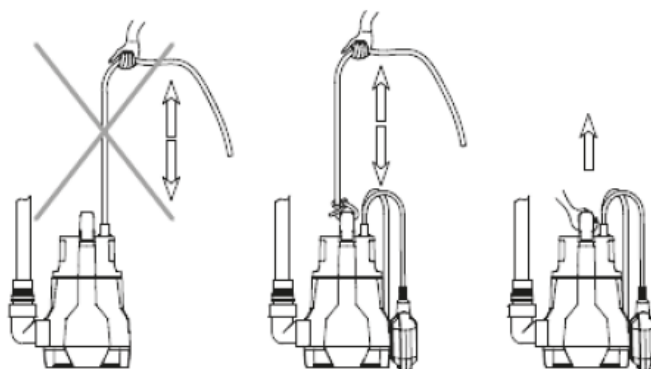
⚠ **Avvertimento**

- L'uso dell'elettropompa è consentito nei locali interrati e sottopavimento, solo se tutte le protezioni di sicurezza sono conformi alle normative;

- Puoi spostare l'elettropompa con la maniglia di trasporto e puoi anche legare la corda alla maniglia di trasporto per spostarla anche quando la usi in uno spazio ristretto.
- Non lasciare mai che la pompa funzioni a vuoto per lunghi periodi di tempo.
- Se l'elettropompa viene danneggiata o i suoi componenti vengono modificati senza autorizzazione, i produttori non possono garantire che l'elettropompa possa funzionare correttamente.
- C'è una perdita sulla superficie di accoppiamento del corpo della pompa e del coperchio della testata. È un fenomeno normale per una elettropompa che durante il normale funzionamento fuoriesca dell'acqua dal foro.
- La qualità dell'acqua può cambiare a causa dell'olio non tossico nel dispositivo di tenuta. Non saremo in grado di evitare che l'elettropompa perda, non importa quanto sia pura l'acqua.

▲ **Attenzione**

L'intera operazione deve essere eseguita nel rispetto delle regole di sicurezza d'uso. Non intervenire sull'elettropompa se non in mancanza di alimentazione. La pompa deve essere messa a terra per evitare dispersioni elettriche e deve essere dotata di un dispositivo di protezione dalle perdite la cui corrente di protezione sia inferiore a 30 mA.

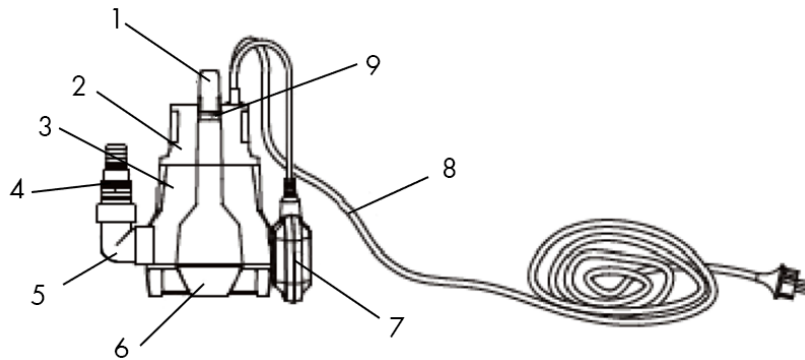


2. SPECIFICHE TECNICHE

Caratteristiche	
Energia	750W
Voltaggio	220 – 240 V
Flusso massimo	230 l/min
Prevalenza massima	8m
Classe di protezione del motore	F
Classe di protezione impermeabile	IPX8
Temperatura di lavoro	Da -5°C a 40°C
temperatura del fluido	0°C – 35°C
Massima immersione	7m
Uscita	1 – 1/2"

Nota: il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso. Le specifiche e le batterie possono variare a seconda del paese di destinazione.

3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Maniglia | 6. Base a ventosa |
| 2. Copertura superiore | 7. Interruttore a galleggiante |
| 3. Corpo pompa | 8. Cavo di alimentazione |
| 4. Collegamento in uscita | 9. Ingresso cavi |
| 5. Uscita a gomito | |

3.1. Utilizzo

La serie di pompe sommergibili è stata progettata per pompare acqua impura che non contiene fibre. Di solito viene utilizzato a casa manualmente o automaticamente e viene utilizzato anche per pompare il liquido nelle fogne, nell'acqua piovana, ecc. Grazie alla sua forma compatta e al funzionamento regolare, l'elettropompa può essere utilizzata per il giardinaggio o altre condizioni normali come pompa di aspirazione portatile.

Non utilizzare mai questo tipo di elettropompa in una piscina, stagno o serbatoio molto pieno o in qualsiasi luogo in cui sia presente un idrocarburo pericoloso (benzina, gasolio, olio combustibile, solventi, ecc.) che potrebbe causare incidenti.

Qualsiasi uso improprio e diverso da quello previsto annullerà la garanzia della macchina e l'utente sarà responsabile per eventuali danni e lesioni che potrebbero essere causati.

4. ISTRUZIONI OPERATIVE

4.1. Funzione interruttore

L'interruttore a galleggiante avvia e arresta automaticamente la pompa. L'elettropompa si accenderà quando il livello dell'acqua raggiunge una determinata posizione per accendere l'interruttore a galleggiante e quando la caduta del livello dell'acqua provoca lo spegnimento dell'interruttore a galleggiante, l'elettropompa si spegnerà automaticamente.

Sul lato della pompa è presente una fessura per il cavo, che gli utenti possono utilizzare per regolare la lunghezza del cavo di alimentazione dell'interruttore. Assicurarsi che l'interruttore possa ruotare liberamente dopo aver regolato la lunghezza del cavo di alimentazione dell'interruttore.

La lunghezza del cavo tra l'interruttore a galleggiante e il blocco dell'interruttore a galleggiante deve essere sempre di almeno 10 cm.

4.2. Facilità

- 1) Se l'elettropompa funziona in condizioni di elevata impurità, si consiglia di posizionare l'elettropompa ad una certa altezza in modo da non bloccare l'ingresso della pompa.
- 2) Lo stato di funzionamento ottimale si ha quando l'elettropompa è completamente sott'acqua.
- 3) È necessario garantire che l'elettropompa funzioni nel luogo in cui l'interruttore a galleggiante può muoversi liberamente.

4.3. Collegamento di parti elettriche

- 1) Il collegamento e la protezione delle parti elettriche devono essere eseguiti in conformità con le normative locali e, se è presente una tensione di esercizio indicata sulla targhetta, assicurarsi che l'alimentazione sia conforme al motore elettrico.
- 2) Quando l'elettropompa funziona in un luogo lontano dalla fonte di alimentazione, l'elettropompa dovrebbe funzionare con un cavo di alimentazione più grande, altrimenti l'elettropompa potrebbe non funzionare nello stato normale a causa della caduta di tensione.
- 3) Se la pompa elettrica viene utilizzata all'aperto, la prolunga della pompa deve essere sostituita con un cavo in gomma per esterni.
- 4) Per l'elettropompa è previsto il protettore termico. Se l'elettropompa si spegne automaticamente per sovraccarico, la pompa si avvierà automaticamente dopo che il motore elettrico si è raffreddato, purché non venga interrotta l'alimentazione elettrica.
- 5) Non danneggiare né bloccare mai il cavo di alimentazione. Una volta che il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto accidentalmente, l'elettropompa non deve essere riutilizzata e occorre rivolgersi a un professionista o a una persona autorizzata per sostituirla.

⚠ **Attenzione**

La profondità di immersione dell'elettropompa è limitata dalla lunghezza del cavo di alimentazione.

- 6) Non utilizzare mai l'elettropompa quando ci sono persone in acqua.
- 7) Assicurarsi che le spine e la presa siano asciutte.

5. MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

5.1. Manutenzione

Le riparazioni e gli interventi specificati nelle presenti istruzioni possono essere eseguiti solo da personale qualificato e autorizzato. Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio approvati dal produttore.

L'elettropompa non necessita di alcuna manutenzione professionale durante il normale funzionamento, ma lo smaltimento per la rottamazione deve essere effettuato da un professionista. In ogni caso, tutte le riparazioni e le manutenzioni devono essere effettuate dopo aver tolto l'alimentazione e dopo che la pompa non abbia alcuna possibilità di accendersi accidentalmente.

Assicurarsi che l'ingresso nella parte inferiore della pompa sia installato correttamente quando si accende la pompa per evitare incidenti meccanici.

Riparazione e sostituzione: Se la macchina si rompe e necessita di riparazione, inviarla al centro di riparazione autorizzato. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni o difetti nel funzionamento della pompa dovuti a manipolazioni non autorizzate o uso improprio/improprio del prodotto.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Cause	Possibile soluzione
La pompa funziona, ma non eroga acqua.	A. La griglia di aspirazione è ostruita. B. La girante è ostruita o danneggiata. C. La prevalenza richiesta è superiore alla caratteristica della pompa.	A. Pulisci il filtro. B. Rimuovere il blocco o sostituire la girante.
La pompa non si avvia o non si spegne in base al cambiamento del livello dell'acqua.	L'interruttore a galleggiante non può ruotare liberamente.	Assicurarsi che l'interruttore a galleggiante oscilli liberamente e regolare la lunghezza del cavo attraverso l'apposita fessura.
La portata è inadeguata.	R. La griglia di aspirazione è B. L'intasato. girante o tubo di scarico Sono intasati.	Pulire la pompa
La pompa si arresta con l'interruttore a galleggiante dopo aver funzionato per un breve periodo.	La pompa si arresta automaticamente quando viene attivato il protettore termico.	Controllare se la temperatura o la densità del fluido sono troppo elevate per surriscaldare il motore.
La pompa non funziona.	A Controllare che l'interruttore a galleggiante oscilli liberamente. B. Controllare se il collegamento della spina e della presa di alimentazione è corretto.	Assicurarsi che l'interruttore a galleggiante oscilli liberamente e regolare la lunghezza del cavo attraverso l'apposita fessura.

7. GARANZIA

Se il tuo prodotto presenta un difetto di fabbricazione durante il periodo di garanzia stabilito, contatta o recati direttamente presso il tuo punto vendita con la documentazione necessaria.

La fattura di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto. Lo strumento deve essere restituito al rivenditore in condizioni accettabili e pulite, nella sua custodia stampata originale, se applicabile all'unità, accompagnato dalla prova d'acquisto applicabile. I seguenti termini possono variare in base al Paese.

7.1. Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia legale del prodotto inizia dalla data di acquisto originale da parte del primo acquirente iniziale e la sua durata sarà quella stabilita dal Regio Decreto Legge sulla protezione dei consumatori e degli utenti contro le situazioni di vulnerabilità sociale ed economica dell'anno. corrispondente al momento dell'acquisto del prodotto.

Alcuni paesi non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita o non consentono l'esclusione o la limitazione di danni consequenziali o incidentali, nel qual caso la limitazione e l'esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente. Questa garanzia ti conferisce diritti legali specifici e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato o da paese a paese.

7.2. Esclusioni

La presente garanzia non copre danni al prodotto o problemi di prestazioni causati da:

- Usura naturale.
- Uso improprio, negligenza, utilizzo imprudente o mancanza di manutenzione.
- Difetti causati da un uso errato, danni causati da manipolazioni effettuate da personale non autorizzato da Anova Bricogarden o utilizzo di pezzi di ricambio non originali.
- Difetti di parti soggette a normale usura, come cuscinetti, spazzole, cavi, spine o accessori come trapani, punte, lame di seghe, ecc.
- Danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni.
- Uso e conservazione non corretti (riferimento esplicito al fatto che non sono state seguite le norme descritte nelle istruzioni d'uso).
- Usura causata dal cliente (ad es. lame della sega rotte, spazzole di carbone usurate, ecc.).
- Usura secondaria e danni dovuti a mancanza di manutenzione, riparazione, lubrificazione (ad es. danni da surriscaldamento dovuti a feritoie di raffreddamento bloccate, danni ai cuscinetti dovuti a sporco, danni dovuti al gelo, ecc.)
- Danni come conseguenza evidente di uso eccessivo/sovraccarico.
- Danni causati da forniture inadeguate (ad esempio carburante errato)

- Rottura indotta dal carico di componenti o accessori dell'involucro a causa di sollecitazioni anomale
- Deformazione indotta dal carico di componenti o accessori dell'involucro dovuta a sollecitazioni anomale.
- Danni derivanti dal funzionamento di forniture che si riempiono eccessivamente o perdono a causa di conservazione impropria, detergenti inadeguati o altri prodotti chimici dannosi.
- Danni dovuti a esposizione impropria a temperature estreme (ad esempio, fratture da congelamento, deformazione termica dei componenti, ecc.)
- Danni derivanti dall'esposizione permanente alle radiazioni ultraviolette.
- Danni causati da una manutenzione inadeguata.
- Qualsiasi danno causato dalla mancata osservanza del manuale di istruzioni
- Qualsiasi prodotto che abbia tentato di essere riparato da un professionista non qualificato.
- Qualsiasi prodotto collegato a una fonte di alimentazione inadeguata (ampere, tensione, frequenza).
- Qualsiasi danno causato da influssi esterni (acqua, sostanze chimiche, fisiche, urti) o sostanze estranee.
- Utilizzo di accessori o componenti non idonei.
- La garanzia non comprende i difetti delle parti soggette a normale usura, né copre danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni, né i costi di trasporto.

Inoltre, la garanzia è nulla se il prodotto è stato alterato o modificato o se il marchio/numero di serie sulla macchina è stato deturpato o rimosso.

La manutenzione ordinaria, la messa a punto, le regolazioni o la normale usura non sono coperte dalla presente garanzia.

Questo manuale non copre tutte le possibili situazioni relative alle esclusioni della garanzia, per ulteriori informazioni contattare il distributore più vicino.

7.3. In caso di incidente

La garanzia dovrà essere correttamente compilata con tutte le informazioni richieste, ed accompagnata dalla fattura di acquisto.

Anova Bricogarden si riserva il diritto di respingere qualsiasi reclamo laddove l'acquisto non possa essere verificato o dove sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a corretta manutenzione (manutenzione, fessure di ventilazione pulite, lubrificazione, spazzole di carbone regolarmente mantenute, pulizia, conservazione, ecc.).

Per uso privato si intende l'uso domestico personale da parte di un consumatore finale. Per uso commerciale si intendono invece tutti gli altri usi, compresi gli usi a fini commerciali, generatori di reddito o di locazione. Una volta utilizzato per uso commerciale, il prodotto verrà considerato tale ai fini della presente garanzia.

Questi sono i nostri termini di garanzia standard, ma occasionalmente potrebbe esserci una copertura di garanzia aggiuntiva non determinata al momento della

pubblicazione. Per ulteriori informazioni, contatta il distributore ufficiale Anova Bricogarden più vicino o visita www.anovabricogarden.com.

Il servizio di garanzia è disponibile solo tramite i rivenditori ufficiali Anova Bricogarden.

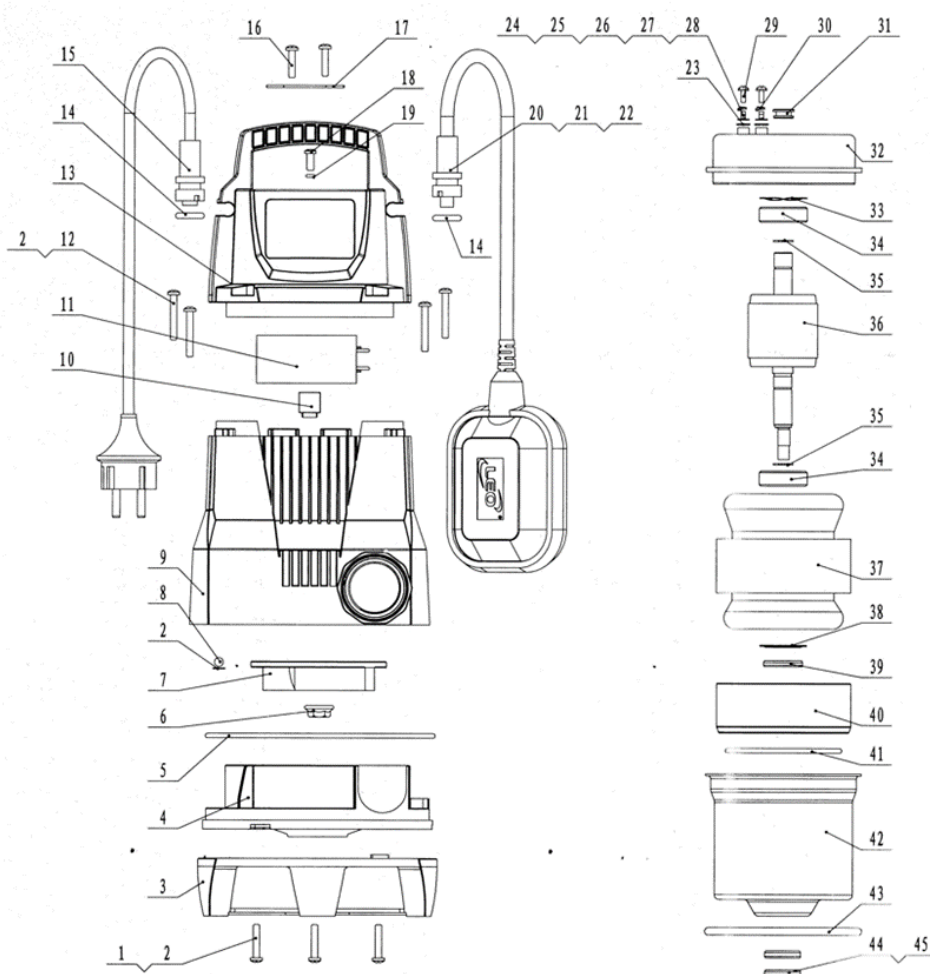
8. AMBIENTE



Proteggi l'ambiente. Riciclare l'olio utilizzato da questa macchina portandola ad un centro di riciclaggio. Non versare l'olio usato negli scarichi, nel terreno, nei fiumi, nei laghi o nei mari. Smaltite la vostra macchina in modo rispettoso dell'ambiente. Non dobbiamo smaltire le macchine insieme ai rifiuti domestici. I suoi componenti plastici e metallici possono essere classificati in base alla loro natura e riciclati. I materiali utilizzati per imballare questa macchina sono riciclabili. Si prega di non gettare l'imballaggio nei rifiuti domestici. Smaltire questi imballaggi presso un punto di raccolta rifiuti ufficiale.



9. VISTA ESPLOSA



10. CERTIFICATO CE

AZIENDA DISTRIBUTORE

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

SPAGNA



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

In conformità alle diverse direttive CE, si conferma che, per la sua progettazione e costruzione, e secondo il marchio CE stampato dal produttore su di essa, la macchina identificata in questo documento è conforme ai pertinenti e fondamentali requisiti di salute e sicurezza delle suddette direttive CE. Questa dichiarazione convalida il prodotto per visualizzare il simbolo CE.

Nel caso in cui la macchina venga modificata e tale modifica non venga approvata dal costruttore e comunicata al distributore, la presente dichiarazione perderà valore e validità.

Nome della macchina: POMPA ACQUA

Modello: **BGWPE750D**

Standard riconosciuto e approvato a cui è conforme:

Direttiva 2014/30/UE

Testato secondo le normative:

EN CEI 60335-1

EN CEI 60335-2-41

Sigillo aziendale

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

04/11/2019

ALNOVA®
BRICOGARDEN



USER MANUAL

Water pump

BGWPE750D

Anova Bricogarden would like to congratulate you for choosing one of our products and guarantee you the assistance and cooperation that has always distinguished our brand over time.

This machine is designed to last for many years and to be of great use if used in accordance with the instructions contained in the user manual. We therefore recommend that you read this instruction manual carefully and follow all our recommendations.

For more information or questions you can contact us through our web supports such as www.anovabricogarden.com.

INFORMATION ABOUT THIS MANUAL

Please pay attention to the information provided in this manual and on the appliance for your safety and the safety of others.

- This manual contains instructions for use and maintenance.
- Take this manual with you when working with the machine.
- Contents correct at time of printing.
- We reserve the right to make changes at any time without affecting our legal responsibilities.
- This manual is considered an integral part of the product and must remain with it in case of loan or resale.
- Ask your dealer for a new manual if it is lost or damaged.

READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE



To ensure your machine provides the best results, please read the usage and safety instructions carefully before using it.

OTHER WARNINGS

Incorrect use may cause damage to the machine or other objects.

Adaptation of the machine to new technical requirements may cause differences between the content of this manual and the purchased product.

Read and follow all instructions in this manual. Failure to follow these instructions could result in serious personal injury.

CONTENT

1. USER WARNINGS
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS
3. PRODUCT DESCRIPTION
4. OPERATING INSTRUCTIONS
5. MAINTENANCE AND STORAGE
6. TROUBLESHOOTING
7. WARRANTY
8. ENVIRONMENT
9. DISMANTLED
10. CE CERTIFICATE

1. USER WARNINGS

▲ Warning

Please read carefully the recommendations included in this instruction manual that accompanies your equipment and familiarize yourself with its contents before using the machine.

Do not use or service this machine without this manual clearly in mind, to minimize the risk of injury.

Keep this manual in a specific place where you can reread it if you have any questions. Any reprint, even partial, is subject to approval.

Please note that throughout the manual there will be warning, danger, notice or important notes. These clarifications contain information that must be taken into account to prevent and/or avoid serious injuries to the unit and the user.

Note: Due to our ongoing R&D program, this document is subject to change without notice.

1.1. General safety warnings

This machine may not be used by children and/or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Children must not play with the machine.

Cleaning and maintenance of the machine must always be carried out by qualified personnel.

▲ Attention

If the machine or the power cord are damaged, they must be repaired by qualified personnel before continuing to use it. Never use the cord to carry the machine.

Do not dispose of this machine as general waste, but use separate, authorised collection facilities in your area for proper treatment. Contact your local authorities for information on available collection points.

Before installation, you must read this manual carefully and pay attention to the safety precautions and instructions in this manual.

▲ Warning

The manufacturer is not responsible and will not be liable for personal injury, pump damage, or loss of machine performance caused by failure to follow the safety precautions in this manual.

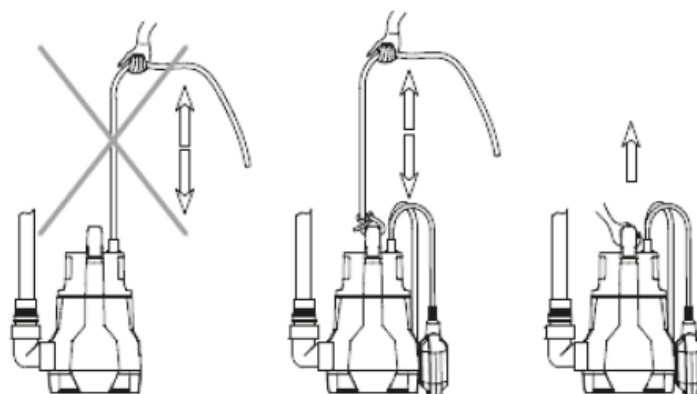
▲ Warning

- The use of electric pump in basement and underground is allowed only if all safety protections comply with regulations.
- You can move the electric pump with the carrying handle, and you can also tie the rope on the carrying handle to move it as well when you use it in a narrow space.
- Never allow the pump to run dry for long periods of time.

- If the electric pump is damaged or its components are changed without authorization, manufacturers cannot ensure that the electric pump can work properly.
- There is a leak on the contact surface of the pump body and the head cover. It is a normal phenomenon for an electric pump that a little water leaks from the hole during normal operation.
- The water quality may change due to the non-toxic oil in the sealing device. We will not be able to avoid the leakage of the electric pump no matter how pure the water is.

⚠ Attention

The whole operation must be carried out in accordance with the rules of safe use. Do not perform any action on the electric pump unless the power is cut off. The pump must be grounded to prevent electric leakage and must be provided with a leakage protector whose protection current is less than 30mA.

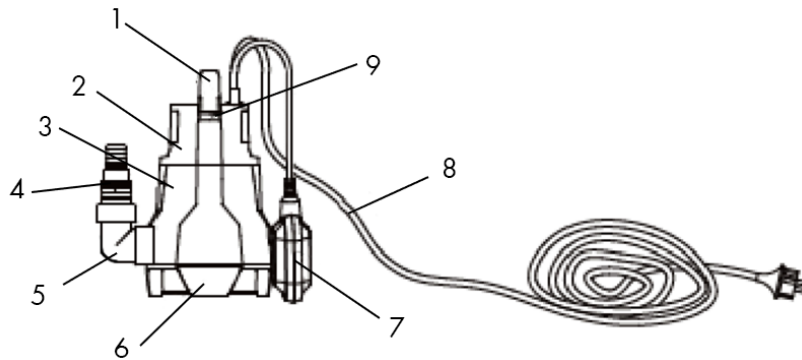


2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Characteristics	
Power	750W
Voltage	220 – 240 V
Maximum flow rate	230 l/min
Maximum pumping height	8 m
Motor protection class	F
Watertight protection class	IPX8
Working temperature	-5°C to 40°C
Fluid temperature	0°C – 35°C
Maximum immersion	7 m
Exit	1 – 1/2"

Note: The manufacturer reserves the right to change specifications without prior notice. Specifications and battery packs may vary depending on the destination country.

3. PRODUCT DESCRIPTION



- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1. Handle | 6. Suction base |
| 2. Upper deck | 7. Float switch |
| 3. Pump body | 8. Power cable |
| 4. Output connection | 9. Cable entry |
| 5. Outlet elbow | |

3.1. Use

The submersible pump series is designed to pump impure water that does not contain fiber. It is usually used at home manually or automatically, and also used to pump the liquid in sewage, rainwater, etc. With its compact shape and good performance, the electric pump could be used for gardening or other normal conditions as a portable suction pump.

Never use this type of electric pump in a pool, pond or tank where it is quite full or in any place where there is a dangerous hydrocarbon (gasoline, diesel, fuel oil, solvents, etc.) that could cause an accident.

Any improper use other than the intended use will void the machine's warranty and the user will be responsible for any damage or injury that may be caused.

4. OPERATING INSTRUCTIONS

4.1. Switch function

The float switch starts and stops the pump automatically. The electric pump will be turned on when the water level rises to a certain position to turn on the float switch, and when the water level drops cause the float switch to turn off, the electric pump will be automatically turned off.

There is a cable slot on the side of the pump, which users can use to adjust the length of the switch power cable. Please make sure the switch can rotate freely when you have adjusted the length of the switch power cable.

The cable length between the float switch and the float switch lock must always be at least 10 cm.

4.2. Facility

- 1) If the electric pump works under a condition of heavy impurity, it is suggested to place the electric pump at a certain height so as not to block the pump inlet.
- 2) The best working condition occurs when the electric pump is completely under water.
- 3) It is necessary to ensure that the electric pump works in the place where the float switch can move freely.

4.3. Connecting the electrical parts

- 1) The connection and protection of electrical parts should be done according to local regulations, and if there is working voltage signed on the nameplate, make sure the power supply is conformed with the electric motor.
- 2) When the electric pump works in a place far away from the power supply, the electric pump should be powered by a larger power cord, or the electric pump could not work in the normal state due to the voltage drop.
- 3) If the electric pump is used outdoors, the pump extension cord should be changed to the outdoor rubber cord.
- 4) Thermal protector is provided for the electric pump. If the electric pump is automatically shut off due to overload, the pump will automatically start after the electromotor cools down, provided that the power supply has not been cut off.
- 5) Never damage or clamp the power cord. Once the power cord is damaged or broken by accident, the electric pump should not be used again, and you should find the professional or authorized person to change it.

▲ Attention

The immersion depth of the electric pump is limited by the length of the power cord.

- 6) Never use the electric pump when there are people in the water.
- 7) Make sure the plugs and socket are dry.

5. MAINTENANCE AND STORAGE

5.1. Maintenance

Repairs and work specified in these instructions may only be carried out by qualified and authorised personnel. Only use accessories and spare parts approved by the manufacturer.

The electric pump does not require any professional maintenance when it is working normally, but disposal for scrapping should be carried out by a professional. However,

all repairs and maintenance should be carried out after the power has been cut off and the pump has no chance of accidentally starting itself.

Make sure the inlet at the bottom of the pump is properly installed when turning on the pump to avoid a mechanical accident.

Repair and Replacement: If the machine breaks down and needs repair, send it to the authorized repair center. The manufacturer will not be liable for any damage or defect in the operation of the pump due to unauthorized tampering or misuse/improper use of the product.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Causes	Possible solution
The pump works, but does not deliver water.	A. The suction screen is clogged. B. The impeller is clogged or damaged. C. The required head is higher than the pump characteristic.	A. Clean the filter. B. Remove the block or replace the impeller.
The pump does not start or stop according to the change of water level.	The float switch cannot rotate freely.	Make sure the float switch swings freely and adjust the cable length through the cable slot.
The flow rate is inadequate.	A. The suction grid is B. Clogged impeller or discharge tube are clogged.	Clean the pump
The pump stops with the float switch on after working for a short time.	The pump stops automatically when the thermal protector is activated.	Check if the temperature or density of the fluid is too high to overheat the engine.
The pump doesn't work.	A Check that the float switch swings freely. B. Check that the power plug and socket connection are correct.	Make sure the float switch swings freely and adjust the cable length through the cable slot.

7. WARRANTY

If your product suffers from a manufacturing defect during the established warranty period, please contact or go to your point of sale directly with the necessary documentation.

Your purchase invoice should be retained as proof of the date of purchase. Your tool must be returned to your dealer in an acceptable, clean condition, in its original molded box, if applicable to the unit, accompanied by your appropriate proof of purchase. The following terms may vary by country.

7.1. Warranty period

The legal warranty period for the product begins on the original date of purchase by the first initial buyer and its duration will be that established by the Royal Decree-Law

on the protection of consumers and users against situations of social and economic vulnerability of the year corresponding to the time of acquisition of the product.

Some countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

7.2. Exclusions

This warranty does not cover product damage or performance problems caused by:

- Natural wear and tear.
- Misuse, neglect, careless operation or lack of maintenance.
- Defects caused by incorrect use, damage caused due to manipulations carried out by personnel not authorized by Anova Bricogarden or use of non-original spare parts.
- Defects in normal wear parts such as bearings, brushes, cables, plugs or accessories such as drills, bits, saw blades, etc.
- Damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations.
- Incorrect use and storage (explicit reference that the rules described in the operating instructions have not been complied with).
- Customer-caused wear (e.g. broken saw blades, worn carbon brushes, etc.).
- Wear and secondary damage due to lack of maintenance, repair, lubricants (e.g. overheating damage due to blocked cooling slots, bearing damage as a result of dirt, frost damage, etc.)
- Damage as an obvious result of overuse/overloading.
- Damage caused by inappropriate supplies (e.g. incorrect fuel)
- Load-induced breakage of housing components or accessories due to abnormal stress
- Load-induced deformation of housing components or accessories due to abnormal stress.
- Damage resulting from the operation of supplies that are overfilled or leak due to improper storage, inappropriate cleaning agents, or other damaging chemical components.
- Damage due to improper exposure to extreme temperatures (e.g. freeze fractures, thermal deformation of components, etc.)
- Damage from permanent exposure to ultraviolet radiation.
- Damage caused by inadequate maintenance.
- Any damage caused by failure to comply with the instruction manual
- Any product that has been attempted to be repaired by an unqualified professional.
- Any product connected to an inadequate power source (amps, voltage, frequency).
- Any damage caused by external influences (water, chemicals, physical, shocks) or foreign substances.
- Use of unsuitable accessories or parts.

- It does not include defects in normal wear parts, nor does it cover damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations, nor transportation costs.

The warranty is also void if the product has been altered or modified, or if the trademark/serial number on the machine has been defaced or removed.

Routine maintenance, tune-ups, adjustments or normal wear and tear are not covered under this warranty.

This manual does not cover all possible situations regarding warranty exclusions, for more information please contact your nearest dealer.

7.3. In case of incident

The warranty must be correctly completed with all the requested information and accompanied by the purchase invoice.

Anova Bricogarden reserves the right to reject any claim where the purchase cannot be verified or where it is clear that the product was not properly maintained (maintenance, ventilation slots cleaned, lubrication, carbon brushes regularly maintained, cleaning, storage, etc.).

Private use means personal household use by an end consumer. Commercial use means all other uses, including uses for business, income-generating or rental purposes. Once the product has been used for commercial use, it will henceforth be considered a commercial product for the purposes of this warranty.

These are our standard warranty terms, but occasionally there may be additional warranty coverage not determined at the time of publication. For more information, please contact your nearest official Anova Bricogarden dealer or visit www.anovabricogarden.com.

Warranty service is only available through official Anova Bricogarden distributors.

8. ENVIRONMENT

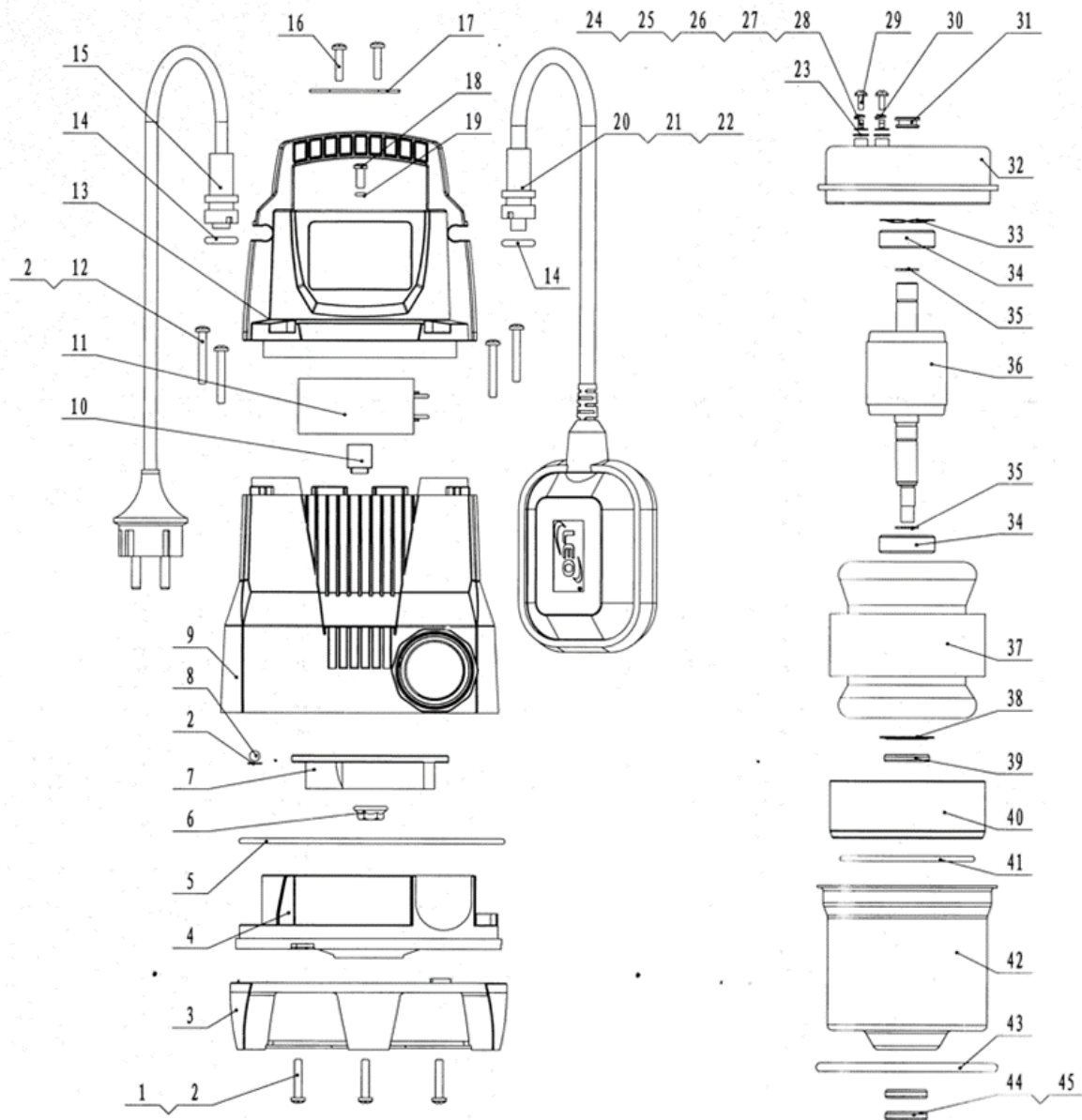


Protect the environment. Recycle the oil used by this machine by taking it to a recycling centre. Do not pour used oil into drains, soil, rivers, lakes or seas.



Dispose of your machine in an environmentally friendly manner. Machines should not be disposed of with household waste. Its plastic and metal components can be sorted according to their nature and recycled. The materials used to package this machine are recyclable. Please do not throw the packaging into household waste. Dispose of this packaging at an official waste collection point.

9. DISMANTLED



10. CE CERTIFICATE

DISTRIBUTION COMPANY

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUNA

SPAIN



EC DECLARATION OF CONFORMITY

In compliance with the various EC directives, it is hereby confirmed that, due to its design and construction, and according to the CE mark printed on it by the manufacturer, the machine identified in this document complies with the relevant and essential health and safety requirements of the aforementioned EC directives. This declaration validates the product to display the CE symbol.

In the event that the machine is modified and this modification is not approved by the manufacturer and communicated to the distributor, this declaration will lose its value and validity.

Machine name: WATER PUMP

Model: **BGWPE750D**

Recognized and approved standard to which it complies:

Directive 2014/30/EU

Tested according to regulations:

EN IEC 60335-1

EN IEC 60335-2-41

Company stamp

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

04/11/2019

ALNOVA®
BRICOGARDEN



BENUTZERHANDBUCH

Wasserpumpe

BGWPE750D

Anova Bricogarden wir gratulieren Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben und garantieren die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnen.

Diese Maschine ist für eine langjährige Lebensdauer und einen hohen Nutzen ausgelegt, wenn sie gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet wird. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und alle unsere Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder Fragen können Sie uns über unsere Web-Supports wie www.anovabricogarden.com kontaktieren.

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Bitte beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer die Informationen in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie dieses Handbuch mit, wenn Sie an der Maschine arbeiten.
- Der Inhalt ist zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt.
- Sie behalten sich das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass dadurch unsere rechtlichen Verpflichtungen berührt werden.
- Dieses Handbuch gilt als integraler Bestandteil des Produkts und muss im Falle einer Ausleihe oder eines Weiterverkaufs bei diesem verbleiben.
- Bei Verlust oder Beschädigung bitten Sie Ihren Händler um ein neues Handbuch.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN



Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät die besten Ergebnisse liefert, lesen Sie bitte die Nutzungs- und Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden.

WEITERE WARNHINWEISE

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen kommen.

Durch die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann es zu Abweichungen zwischen dem Inhalt dieser Anleitung und dem gekauften Produkt kommen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

INHALT

1. BENUTZERWARNUNGEN
2. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
3. PRODUKTBESCHREIBUNG
4. BEDIENUNGSANLEITUNG
5. WARTUNG UND LAGERUNG
6. FEHLERBEHEBUNG
7. GARANTIE
8. UMFELD
9. EXPLODIERT
10. CE-ZERTIFIKAT

1. BENUTZERWARNUNGEN

⚠ Warnung

Lesen Sie die Empfehlungen in dieser Bedienungsanleitung, die Ihrem Gerät beiliegt, sorgfältig durch. Bitte machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät verwenden.

Benutzen oder warten Sie diese Maschine nicht, ohne dieses Handbuch sorgfältig gelesen zu haben, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem bestimmten Ort auf, damit Sie es bei Fragen erneut lesen können. Jeder Nachdruck, auch auszugsweise, bedarf der Genehmigung.

Denken Sie daran, dass im gesamten Handbuch Warnzeichen, Gefahrenhinweise, Hinweise oder wichtige Hinweise erscheinen. Diese Erläuterungen enthalten Informationen, die berücksichtigt werden müssen, um schwere Verletzungen des Geräts und des Benutzers zu verhindern bzw. zu vermeiden.

Hinweis: Aufgrund unseres laufenden F&E&I-Programms kann dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

1.1. Allgemeine Sicherheitswarnungen

Dieses Gerät darf nicht von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden. Kinder sollten nicht mit der Maschine spielen.

Die Reinigung und Wartung der Maschine muss stets von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

⚠ Aufmerksamkeit

Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es vor der weiteren Verwendung von qualifiziertem Personal repariert werden. Benutzen Sie das Kabel niemals zum Transport der Maschine.

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht als normalen Müll, sondern nutzen Sie für die ordnungsgemäße Entsorgung separate und autorisierte Sammelstellen in Ihrer Nähe. Informationen zu verfügbaren Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

Vor der Installation müssen Sie dieses Handbuch sorgfältig lesen und die Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitshinweise in diesem Handbuch beachten.

⚠ Warnung

Der Hersteller ist nicht verantwortlich und haftet nicht für Personenschäden, Schäden an der Pumpe und Verlust der Maschinenleistung, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen in diesem Handbuch verursacht werden.

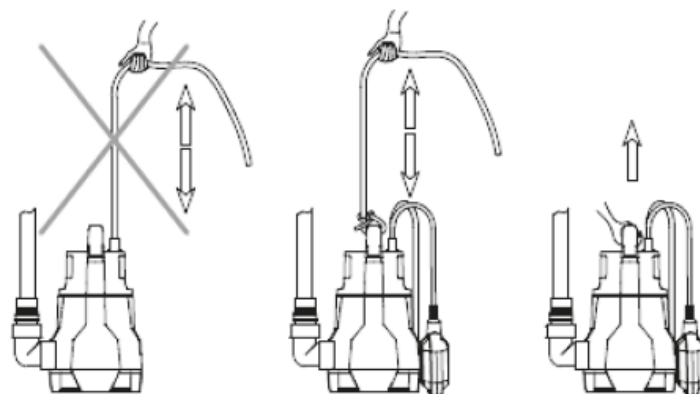
⚠ Warnung

- Der Einsatz der Elektropumpe ist im Keller und Unterboden nur dann erlaubt, wenn alle Sicherheitsvorkehrungen den Vorschriften entsprechen;

- Sie können die Elektropumpe mit dem Tragegriff bewegen, und Sie können auch das Seil am Tragegriff befestigen, um sie auch dann zu bewegen, wenn Sie sie in einem engen Raum verwenden.
- Lassen Sie die Pumpe niemals längere Zeit leer laufen.
- Wenn die Elektropumpe beschädigt ist oder ihre Komponenten unbefugt verändert werden, kann der Hersteller nicht garantieren, dass die Elektropumpe ordnungsgemäß funktioniert.
- An der Passfläche von Pumpenkörper und Kopfdeckel liegt ein Leck vor. Bei einer Elektropumpe ist es normal, dass während des normalen Betriebs etwas Wasser aus dem Loch austritt.
- Die Wasserqualität kann sich aufgrund des ungiftigen Öls im Dichtungsgerät ändern. Wir werden nicht verhindern können, dass die elektrische Pumpe ausläuft, egal wie rein das Wasser ist.

▲ Aufmerksamkeit

Der gesamte Vorgang muss in Übereinstimmung mit den Regeln der sicheren Verwendung durchgeführt werden. Nehmen Sie keine Maßnahmen an der Elektropumpe vor, es sei denn, die Stromversorgung ist unterbrochen. Die Pumpe muss geerdet sein, um Stromlecks zu verhindern, und mit einem Leckageschutz ausgestattet sein, dessen Schutzstrom weniger als 30 mA beträgt.

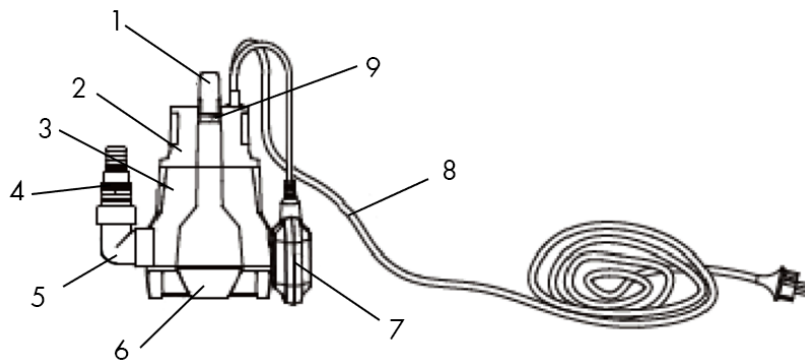


2. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Eigenschaften	
Leistung	750W
Stromspannung	220 – 240V
Maximaler Durchfluss	230 l/min
Maximale Förderhöhe	8m
Motorschutzklasse	F
Wasserdichte Schutzklasse	IPX8
Arbeitstemperatur	-5°C bis 40°C
Flüssigkeitstemperatur	0°C – 35°C
Maximales Eintauchen	7m
Ausfahrt	1 – 1/2"

Hinweis: Der Hersteller behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Spezifikationen und Akkupacks können je nach Zielland variieren.

3. PRODUKTBESCHREIBUNG



- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Griff | 6. Saugfuß |
| 2. Obere Abdeckung | 7. Schwimmerschalter |
| 3. Pumpenkörper | 8. Netzkabel |
| 4. Ausgangsverbindung | 9. Kabeleinführung |
| 5. Ellenbogenausgang | |

3.1. Verwenden

Die Tauchpumpenserie wurde zum Pumpen von unreinem Wasser entwickelt, das keine Ballaststoffe enthält. Es wird normalerweise zu Hause manuell oder automatisch verwendet und dient auch zum Pumpen der Flüssigkeit im Abwasserkanal, im Regenwasser usw. Aufgrund ihrer kompakten Form und ihres reibungslosen Betriebs kann die Elektropumpe im Garten oder unter anderen normalen Bedingungen als tragbare Saugpumpe eingesetzt werden.

Verwenden Sie diese Art von Elektropumpe niemals in einem Schwimmbecken, Teich oder Tank, wo dieser ziemlich voll ist, oder an Orten, an denen gefährliche Kohlenwasserstoffe (Benzin, Diesel, Heizöl, Lösungsmittel usw.) vorhanden sind, die einen Unfall verursachen könnten.

Bei unsachgemäßer und nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Garantie der Maschine und der Benutzer ist für alle daraus resultierenden Schäden und Verletzungen verantwortlich.

4. BEDIENUNGSANLEITUNG

4.1. Schaltfunktion

Der Schwimmerschalter startet und stoppt die Pumpe automatisch. Die Elektropumpe schaltet sich ein, wenn der Wasserstand eine bestimmte Position

erreicht, um den Schwimmerschalter einzuschalten. Wenn der Wasserstand sinkt und der Schwimmerschalter ausschaltet, schaltet sich die Elektropumpe automatisch aus.

An der Seite der Pumpe befindet sich ein Kabelschlitz, über den Benutzer die Länge des Schalterstromkabels anpassen können. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter frei drehen kann, wenn Sie die Länge des Netzkabels des Schalters angepasst haben.

Die Kabellänge zwischen Schwimmerschalter und Schwimmerschalterverriegelung sollte immer mindestens 10 cm betragen.

4.2. Einrichtung

- 1) Wenn die Elektropumpe unter Bedingungen hoher Verunreinigung arbeitet, wird empfohlen, die Elektropumpe in einer bestimmten Höhe zu platzieren, damit der Pumpeneinlass nicht blockiert wird.
- 2) Der beste Betriebszustand stellt sich ein, wenn die Elektropumpe vollständig unter Wasser ist.
- 3) Es ist darauf zu achten, dass die Elektropumpe an der Stelle arbeitet, an der sich der Schwimmerschalter frei bewegen kann.

4.3. Anschluss elektrischer Teile

- 1) Der Anschluss und der Schutz elektrischer Teile sollte in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften erfolgen. Wenn auf dem Typenschild eine Betriebsspannung angegeben ist, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung für den Elektromotor geeignet ist.
- 2) Wenn die Elektropumpe an einem Ort weit entfernt von der Stromquelle betrieben wird, sollte die Elektropumpe mit einem größeren Netzkabel betrieben werden, da die Elektropumpe sonst aufgrund eines Spannungsabfalls im Normalzustand nicht funktionieren könnte.
- 3) Wenn die Elektropumpe im Freien verwendet wird, sollte das Pumpenverlängerungskabel durch ein Gummikabel für den Außenbereich ersetzt werden.
- 4) Für die Elektropumpe ist ein Thermoschutz vorgesehen. Wenn die Elektropumpe wegen Überlastung automatisch abgeschaltet wird, startet die Pumpe automatisch, nachdem der Elektromotor abgekühlt ist, sofern die Stromversorgung nicht unterbrochen wurde.
- 5) Beschädigen oder klemmen Sie niemals das Netzkabel ein. Sobald das Netzkabel versehentlich beschädigt oder gebrochen ist, sollte die Elektropumpe nicht mehr verwendet werden und Sie sollten einen Fachmann oder eine autorisierte Person beauftragen, sie auszutauschen.

▲ Aufmerksamkeit

Die Eintauchtiefe der Elektropumpe ist durch die Länge des Netzkabels begrenzt.

- 6) Benutzen Sie die Elektropumpe niemals, wenn sich Personen im Wasser aufhalten.
- 7) Stellen Sie sicher, dass die Stecker und die Steckdose trocken sind.

5. WARTUNG UND LAGERUNG

5.1. Wartung

Die in dieser Anleitung genannten Reparaturen und Arbeiten dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehör- und Ersatzteile.

Bei normalem Betrieb benötigt die Elektropumpe keine professionelle Wartung, die Entsorgung zur Verschrottung muss jedoch von einem Fachmann durchgeführt werden. In jedem Fall müssen alle Reparaturen und Wartungsarbeiten durchgeführt werden, nachdem die Stromversorgung unterbrochen wurde und die Pumpe keine Chance hat, sich versehentlich einzuschalten.

Stellen Sie sicher, dass der Einlass an der Unterseite der Pumpe beim Einschalten der Pumpe ordnungsgemäß installiert ist, um mechanische Unfälle zu vermeiden.

Reparatur und Austausch: Wenn die Maschine kaputt geht und repariert werden muss, senden Sie sie bitte an das autorisierte Reparaturzentrum. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Funktionsstörungen der Pumpe, die auf unbefugte Manipulation oder Missbrauch bzw. unsachgemäße Verwendung des Produkts zurückzuführen sind.

6. FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursachen	Mögliche Lösung
Die Pumpe funktioniert, fördert aber kein Wasser.	A. Der Ansaugrost ist verstopft. B. Das Laufrad ist verstopft oder beschädigt. C. Die erforderliche Förderhöhe ist höher als die Pumpenkennlinie.	A. Reinigen Sie den Filter. B. Block entfernen oder Laufrad ersetzen.
Die Pumpe startet oder schaltet sich nicht entsprechend der Änderung des Wasserstands ab.	Der Schwimmerschalter kann sich nicht frei drehen.	Stellen Sie sicher, dass der Schwimmerschalter frei schwingt, und stellen Sie die Kabellänge durch den Kabelschlitz ein.
Die Durchflussmenge ist unzureichend.	A. Der Ansauggrill ist B. Die verstopft. Laufrad oder Entladungsrohr Sie sind verstopft.	Reinigen Sie die Pumpe
Nach kurzer Betriebszeit stoppt die Pumpe bei eingeschaltetem Schwimmerschalter.	Die Pumpe stoppt automatisch, wenn der Thermoschutz eingeschaltet wird.	Prüfen Sie, ob die Temperatur oder Dichte der Flüssigkeit zu hoch ist, um den Motor zu überhitzen.
Die Pumpe funktioniert nicht.	A Überprüfen Sie, ob der Schwimmerschalter frei schwingt. B. Überprüfen Sie, ob die Verbindung zwischen Netzstecker und Steckdose gut ist.	Stellen Sie sicher, dass der Schwimmerschalter frei schwingt, und stellen Sie die Kabellänge durch den Kabelschlitz ein.

7. GARANTIE

Sollte Ihr Produkt während der festgelegten Garantiezeit einen Herstellungsfehler aufweisen, wenden Sie sich bitte mit den erforderlichen Unterlagen an Ihre Verkaufsstelle oder gehen Sie direkt zu dieser.

Ihre Kaufrechnung sollte als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden. Ihr Werkzeug muss in akzeptablem, sauberem Zustand, in der Originalverpackung (sofern für das Gerät zutreffend) und zusammen mit Ihrem entsprechenden Kaufbeleg an Ihren Händler zurückgegeben werden. Die folgenden Bedingungen können je nach Land variieren.

7.1. Garantiezeit

Die gesetzliche Gewährleistungsfrist für das Produkt beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum durch den ersten Erstkäufer und ihre Dauer entspricht der im Königlichen Gesetzesdekret zum Schutz von Verbrauchern und Nutzern vor Situationen sozialer und wirtschaftlicher Not des Jahres festgelegten Dauer. entspricht dem Zeitpunkt des Kaufs des Produkts.

In einigen Ländern ist eine Beschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig oder der Ausschluss oder die Beschränkung von Folge- oder Nebenschäden ist nicht zulässig. In diesem Fall gelten die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat oder Land zu Land variieren können.

7.2. Ausschlüsse

Diese Garantie deckt keine Produktschäden oder Leistungsprobleme ab, die durch Folgendes verursacht werden:

- Natürlicher Verschleiß.
- Missbrauch, Vernachlässigung, unvorsichtiger Betrieb oder mangelnde Wartung.
- Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden, Schäden, die durch Manipulationen durch nicht von Anova Bricogarden autorisiertes Personal oder die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen verursacht wurden.
- Defekte an normalen Verschleißteilen wie Lagern, Bürsten, Kabeln, Steckern oder Zubehör wie Bohrern, Bits, Sägeblättern usw.
- Schäden oder Mängel, die auf Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind.
- Unsachgemäße Verwendung und Lagerung (ausdrücklicher Hinweis darauf, dass die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln nicht befolgt wurden).
- Vom Kunden verursachter Verschleiß (z. B. gebrochene Sägeblätter, verschlissene Kohlebürsten usw.).

- Sekundärer Verschleiß und Schäden durch mangelnde Wartung, Reparatur, Schmierstoffe (z. B. Überhitzungsschäden durch verstopfte Kühlschlitze, Lagerschäden durch Schmutz, Frostschäden usw.)
- Schäden als offensichtliche Folge übermäßiger Beanspruchung/Überlastung.
- Schäden durch unsachgemäße Versorgung (z. B. falscher Kraftstoff)
- Belastungsbedingter Ausfall von Gehäusekomponenten oder Zubehörteilen aufgrund ungewöhnlicher Beanspruchung
- Belastungsbedingte Verformung von Gehäusekomponenten oder Zubehörteilen aufgrund ungewöhnlicher Beanspruchung.
- Schäden, die durch den Betrieb von Verbrauchsmaterialien entstehen, die aufgrund unsachgemäßer Lagerung, falscher Reinigungsmittel oder anderer schädlicher Chemikalien überlaufen oder auslaufen.
- Schäden durch unsachgemäße Einwirkung extremer Temperaturen (z. B. Frostbrüche, thermische Verformung von Bauteilen usw.)
- Schäden durch dauerhafte Einwirkung von ultravioletter Strahlung.
- Schäden, die durch unzureichende Wartung verursacht wurden.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen
- Jedes Produkt, bei dem versucht wurde, von einem unqualifizierten Fachmann repariert zu werden.
- Jedes Produkt, das an eine unzureichende Stromquelle angeschlossen ist (Ampere, Spannung, Frequenz).
- Alle Schäden, die durch äußere Einflüsse (Wasser, Chemikalien, physikalische Einflüsse, Stöße) oder Fremdstoffe verursacht wurden.
- Verwendung ungeeigneter Zubehörteile oder Teile.
- Sie umfasst weder Mängel an normalen Verschleißteilen noch Schäden oder Mängel, die auf Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind, noch Transportkosten.

Darüber hinaus erlischt die Garantie, wenn das Produkt verändert oder modifiziert wurde oder wenn das Markenzeichen/die Seriennummer auf der Maschine unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Routinewartung, Tuning, Anpassungen oder normaler Verschleiß fallen nicht unter diese Garantie.

Dieses Handbuch deckt nicht alle möglichen Situationen bezüglich Garantiewaiver ab. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Händler.

7.3. Im Falle eines Vorfalles

Der Garantierantrag muss korrekt mit allen angeforderten Informationen ausgefüllt und der Kaufrechnung beigelegt sein.

Anova Bricogarden behält sich das Recht vor, jegliche Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht verifiziert werden kann oder wenn klar ist, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß gewartet wurde (Wartung, saubere Lüftungsschlitze, Schmierung, regelmäßig gewartete Kohlebürsten, Reinigung, Lagerung usw.).

Unter privater Nutzung versteht man die persönliche häusliche Nutzung durch einen Endverbraucher. Unter kommerzieller Nutzung versteht man vielmehr alle anderen Nutzungen, einschließlich Nutzungen zu gewerblichen, einkommensschaffenden oder vermietenden Zwecken. Sobald das Produkt kommerziell genutzt wurde, gilt es im Sinne dieser Garantie als kommerzielles Produkt.

Dies sind unsere Standard-Garantiebedingungen, es kann jedoch gelegentlich eine zusätzliche Garantieabdeckung geben, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht festgelegt wurde. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen offiziellen Anova Bricogarden-Händler oder besuchen Sie www.anovabricogarden.com.

Der Garantieservice ist nur über offizielle Anova Bricogarden-Händler verfügbar.

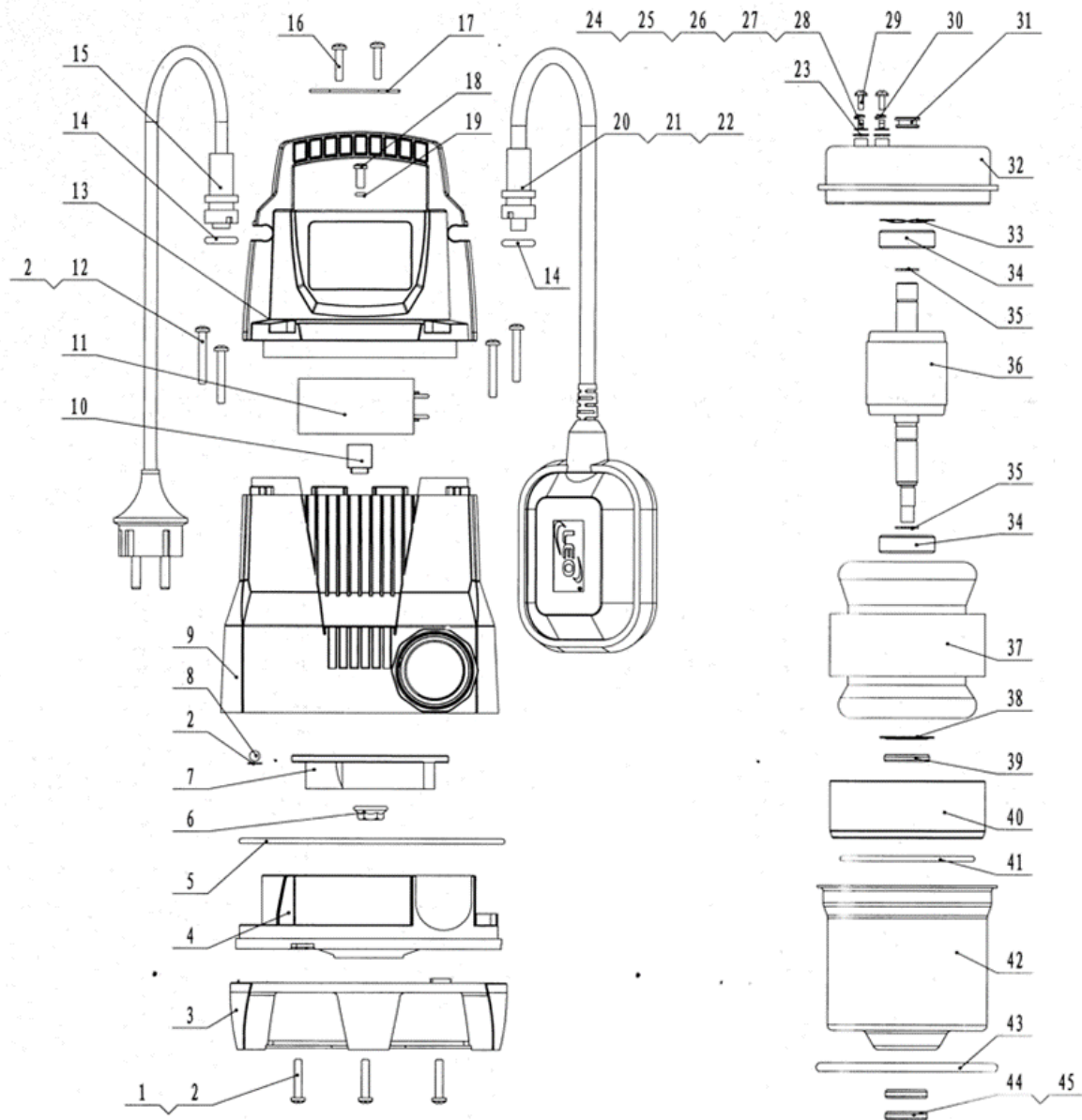
8. UMFELD



Schützen Sie die Umwelt. Recyceln Sie das von dieser Maschine verwendete Öl, indem Sie es zu einem Recyclingzentrum bringen. Schütten Sie Altöl nicht in die Kanalisation, aufs Land, in Flüsse, Seen oder Meere. Entsorgen Sie Ihre Maschine umweltgerecht. Wir sollten Maschinen nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallbestandteile können nach ihrer Beschaffenheit klassifiziert und recycelt werden. Die zur Verpackung dieser Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackung nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese Verpackungen bei einer offiziellen Sammelstelle.



9. AUSBAU



10. CE-ZERTIFIKAT

VERTRIEBSUNTERNEHMEN

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

SPANIEN



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit den verschiedenen CE-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konstruktion und Konstruktion sowie gemäß dem vom Hersteller aufgedruckten CE-Zeichen den einschlägigen und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen entspricht. der oben genannten EG-Richtlinien. Diese Erklärung bestätigt, dass das Produkt das CE-Symbol tragen darf.

Im Falle einer Änderung der Maschine und dieser Änderung, die nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt wurde, verliert diese Erklärung ihren Wert und ihre Gültigkeit.

Maschinenname: WASSERPUMPE

Modell: **BGWPE750D**

Anerkannter und genehmigter Standard, dem es entspricht:

Richtlinie 2014/30/EU

Vorschriftsmäßig geprüft:

EN IEC 60335-1

EN IEC 60335-2-41

Firmensiegel

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

04.11.2019